

DOCUMENT RESUME

ED 160 301

95

EC 010 803

TITLE SCDC Spanish Curricula Units. Social Science Strand, Unit 2, Grade One, Teacher's Guide--Multi-Ethnic Edition.

INSTITUTION Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Tex.; Spanish Curricula Development Center, Miami Beach, Fla.

SPONS AGENCY Office of Bilingual Education (DEEW/OE), Washington, D.C.

PUB DATE 74

NOTE 206p.; Not available in hard copy due to sideways reading material; For related document, see RC 010 804

AVAILABLE FROM Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, 7703 N. Lamar Blvd., Austin, Texas 78752 (\$4.50)

EDRS PRICE MF-\$0.83 Plus Postage. HC Not Available from EDRS.

DESCRIPTORS *Bilingual Education; Change Agents; Cultural Awareness; Cultural Background; Decision Making; Extended Family; *Family (Sociological Unit); Family Environment; Family Relationship; Family Role; Grade 1; Instructional Materials; *Learning Activities; Learning Modules; Life Style; Primary Education; Role Perception; Social Change; *Social Sciences; *Spanish Speaking; Student Evaluation; *Teaching Guides; Time; Values

ABSTRACT

Building on a unit designed to help first graders adjust to the classroom environment, this teacher's guide for the second bilingual social science instructional unit includes material which expands the conceptual field of the child to the family. The Spanish-English guide presents instructional and assessment activities for kits five through eight. The guide outlines the focus, objective, and materials needed for each activity. The kits focus on (1) who the child is--concepts of interdependence, values, cooperation; activities about nuclear and extended family, division of labor, roles, and love; (2) the child's needs and wants--concepts of tradition, causality; activities about basic family needs, home environment, cultural background; (3) the child's resources--concepts of power, conflict, differences; activities about family interaction, characteristics, roles, traditions, and decision making; (4) the child's use of resources--concepts of time; activities about use of present, past and future time; impact of change on individuals, family, education, and cultural change. Content sources are open-ended stories, pantomimes, dramatizations, finger puppets, skits, improvisations, games, group reports, and visual aids. Also included are the assessment activities, criteria used to develop them, their focuses, and an indication of when they should be used.

(RS)

ED160301



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

RC 010803

SCDC SPANISH CURRICULA UNITS
SOCIAL SCIENCE
UNIT 2 GRADE ONE
TEACHER'S GUIDE

MULTI-ETHNIC EDITION (CEE)

UNIT 2 KITS 5-8
SOCIAL SCIENCE STRAND
TEACHER'S GUIDE - MULTI-ETHNIC EDITION



**DISSEMINATION CENTER FOR
BILINGUAL BICULTURAL EDUCATION
6504 TRACOR LANE
AUSTIN, TEXAS**



Spanish Curricula Development Center
MIAMI, FLORIDA

"The project reported herein was performed pursuant to a Grant from the U.S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions or policy of the U.S. Office of Education, and no official endorsement by the U.S. Office of Education should be inferred."

The Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education is a special E.S.E.A. Title VII project funded by the U.S. Office of Education through the Education Service Center, Region XIII. The Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education has selected these materials for dissemination but the opinions expressed herein do not necessarily reflect the position or policy of the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education or of the Education Service Center, Region XIII.

This publication was developed and printed with funds provided by Title VII of the Elementary and Secondary Education Act of 1965. Therefore, it is in the public domain and may be reproduced for local use.

These materials were developed and disseminated under grants from Title VII of P.L. 89-10 as amended.

1974

Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education
Education Service Center, Region XIII
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

Spanish Curricula Development Center
Dade County Public Schools
1420 Washington Ave., Miami Beach, Fla. 33139

PREFACIO

El Spanish Curricula Development Center y el Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education se establecieron por el Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., para apoyar los programas de enseñanza bilingüe. Los materiales que aquí se incluyen integran una de las diez unidades básicas de instrucción, a nivel primario y representan un cumplimiento parcial de esa encomienda.

Cada unidad de instrucción se compone de cuatro kits y cada kit se prepara para un período de instrucción de dos a tres semanas. Los materiales abarcan cinco hilos de instrucción: Español como lengua vernácula, Ciencias Sociales, Ciencias y Matemáticas, Bellas Artes y Español como segunda lengua.

Esta Edición General Revisada es el resultado de la revisión de la Edición Experimental-EG. Está basada en la información provista por los centros de experimentación, a través de la nación, cuya población estudiantil incluye niños méxico-americanos, puertorriqueños y cubanos así como otros niños que representan un amplio grupo de origen hispano. Esta edición refleja las contribuciones valiosas de maestros, administradores, especialistas, coordinadores de los centros experimentales, del Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBEE), y miembros de este centro que están desarrollando las ediciones regionales.

Esperamos que las escuelas que usen esta Edición General Revisada sigan aportando sus reacciones, de tal modo que las futuras revisiones de los materiales se basen en su utilidad dentro del salón de clase y en la expresión de la comunidad.

PREFACE

The Spanish Curricula Development Center and the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education were established by the Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., in support of bilingual instruction programs. The materials here included are components of one of ten basic instructional units for the primary level, and represent a partial fulfillment of that obligation.

Each instructional unit consists of four kits, and each kit is designed for a period of instruction of two to three weeks. Materials are provided for five instructional strands: Spanish Language Arts, Social Science, Science/Mathematics, Fine Arts, and Spanish as a Second Language.

This Revised General Edition is the result of revision of the Experimental Edition-GE. It incorporates feedback from field centers across the nation whose pupil populations include children of Mexican-American, Puerto Rican, and Cuban background, as well as children representing a wide range of other Spanish background origins. It reflects contributions of teachers, administrators, consultants, field trial coordinators, the Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), and members of the SCDC staff who are developing regional editions. It is our hope that schools using the Revised General Edition will continue to provide feedback so materials may undergo further revision based on classroom use and community response.

Carlos E. Pérez, *Production Editor, DCBBE*

Luis Vázquez, *Editor SCDC
Revised General Edition*

Felicia D. Gil
Quality Control, SCDC

Lourdes O. Rodríguez
Quality Control, SCDC

Juan D. Solís
Director, DCBBE

Ralph F. Robinett
Project Manager, SCDC

CONTENIDO

Prefacio.	iii
Glosario.	viii
Introducción - Actividades de instrucción . .	xi
Introducción - Actividades de evaluación. . .	xiii
<u>Kit 5 - Actividades de instrucción.</u>	1
Identificar a los miembros de la familia inmediata de cada alumno en la clase . .	2
Identificar parientes.	4
Identificar cómo cada miembro de la fami- lia contribuye al grupo familiar	6
Describir cómo ciertas reglas son mante- nidas dentro de la familia	8
Ilustrar cómo miembros de la familia pro- tegen cosas que tienen un significado es- pecial para ellos.	10
Representar a una familia que planea un evento especial.	12
Identificar semejanzas y diferencias entre familias	14
Ilustrar cómo la familia se beneficia con la cooperación de todos sus miembros . .	15
Identificar modos en que miembros de la familia expresan cariño.	17
Ilustrar las relaciones entre familias de la comunidad	18
<u>Kit 5 - Actividades de evaluación</u>	21
Criterios para las actividades evaluativas.	22
10 Contenido.	23

CONTENTS

Preface	iii
Glossary.	viii
Introduction - Instructional Activities	xi
Introduction - Assessment Activities.	xiii
<u>Kit 5 - Instructional Activities.</u>	1
Identify the immediate family members of each pupil in the class.	2
Identifying members of the extended fami- ly	4
Identifying how each member of the family contributes to the family group.	6
Illustrating how certain rules are maintain- ed within the family.	8
Illustrating how members of the family protect things that have special mean- ing.	10
Role playing a family planning for some special event.	12
Identifying similarities and differences among families	14
Illustrating how the family benefits from the cooperation of all its members	15
Identifying ways in which family members express love	17
Illustrating the relationships among fam- ilies in the community	18
<u>Kit 5 - Assessment Activities</u>	21
Criteria for Assessment Activities	22
Contents	23

Identificar miembros de una familia y trabajos de una casa.	24
Hoja de evaluación	25
<u>Kit 6 - Actividades de instrucción.</u>	<u>27</u>
Entrevistar miembros de la familia para identificar lo que es importante para ellos.	28
Comparar lo que es importante para las distintas familias de los miembros de la clase.	29
Identificar las necesidades básicas de la familia.	30
Identificar modos en que se pueden satisfacer las necesidades básicas.	32
Ilustrar cosas que parecen ser parte de los deseos familiares.	34
Identificar semejanzas y diferencias entre las necesidades básicas y los deseos . .	35
Ilustrar el modo en que una familia planea cambios en su sistema de vida. . . .	36
Identificar conflictos debidos a un cambio de ambiente cultural	38
Ampliar las aspiraciones de los niños. .	40
Identificar eventos en la vida de los niños que indiquen sus lazos históricos, tradicionales y étnicos.	43
Ilustrar donde viven las familias en relación de una y otra y de la escuela . . .	45
<u>Kit 6 - Actividades de evaluación</u>	<u>47</u>
Criterios para las actividades evaluativas.	48
Contenido.	49

Identifying family members and household tasks.	24
Assessment Sheet	25
<u>Kit 6 - Instructional Activities.</u>	27
Interviewing family members to identify what is important to them.	28
Comparing things that are valued by the families of the class members.	29
Identifying the basic needs of a family.	30
Identifying ways in which basic family needs may be satisfied	32
Illustrating things that appear to be part of the families' wishes.	34
Identifying similarities and differences between basic needs and wishes	35
Illustrating ways in which a family plans changes in life style.	36
Identifying conflicts due to new cultural environment.	38
Raising the aspirational level of the children	40
Identifying events in the life of the children that depict historical, traditional and ethnic ties.	43
Illustrating where families live in the school in relation to each other and to the school	45
<u>Kit 6 - Assessment Activities</u>	47
Criteria for Assessment Activities	48
Contents	49

Identificar cosas necesarias para una familia.	50
Hoja de evaluación	51
<u>Kit 7 - Actividades de instrucción.</u>	<u>53</u>
Establecer la diferencia entre "casa" y "hogar".	54
Ilustrar la singularidad de cada familia.	57
Identificar lo que aprendemos en el hogar y lo que hace que cada hogar sea único .	59
Categorizar cosas que causan conflictos en la familia.	61
Identificar formas de resolver conflictos familiares y comparar modos en que las familias llegan a decisiones	62
Observar diferencias entre familias de distintos orígenes	64
Ilustrar cómo la diferencia de objetivos puede causar lucha por el poder.	66
Ilustrar la conducta y sentimientos de personas envueltas en una lucha por el poder.	68
Evaluar cómo ciertas reglas familiares requieren que los miembros de la familia juzguen y concedan	70
Localizar los puntos cardinales norte, sur, este y oeste.	72
<u>Kit 7 - Actividades de evaluación</u>	<u>75</u>
Criterios para las actividades evaluativas.	76
Contenido.	77
Identificar problemas entre la familia .	78
Hoja de evaluación	79

Identifying things needed by a family. . .	50
Assessment Sheet	51
<u>Kit 7 - Instructional Activities</u>	53
Establishing the difference between "house" and "home"	54
Illustrating the uniqueness of each child's family	57
Identifying things we learn at home and what makes a home unique	59
Categorizing things which cause family con- flicts	61
Identifying ways of resolving family con- flicts and comparing manners in which fa- milies reach decisions	62
Observing differences among families of other origins.	64
Illustrating how goal differences may cause a power struggle	66
Portraying behavior and feelings of people involved in power struggles.	68
Evaluating how family rules cause members of the family to arbitrate and compro- mise	70
Locating the four cardinal points north, south, east and west	72
<u>Kit 7 - Assessment Activities</u>	75
Criteria for Assessment Activities . . .	76
Contents	77
Identifying conflicts in the family. . .	78
Assessment Sheet	79

<u>Kit 8 - Actividades de instrucción</u>	81
Ilustrar la necesidad de hacer cada cosa a su tiempo	82
Ilustrar cómo las necesidades, los deseos y los objetivos del individuo cambian . .	84
Identificar cambios de estilos de vida que acompañan a los cambios en la estructura familiar.	86
Identificar cómo una familia cambia el ambiente físico para acomodar sus necesidades	88
Demostrar cómo el traslado físico de una familia causa la necesidad de adaptarse .	89
Anticipar la diferencia entre cambios planeados y los no planeados.	91
Ilustrar cómo la educación contribuye al éxito de ciertos planes	93
El niño podrá identificar cambios de conducta debidos a un problema en la familia	94
Ilustrar cómo la interacción social contribuye al proceso de asimilación cultural.	96
Anticipar cosas que miembros de distintos grupos étnicos necesitan saber para comprender y respetarse mutuamente	98
 <u>Kit 8 - Actividades de evaluación.</u>	 101
Criterios para las actividades evaluativas	102
Contenido	103
Demostrar comprensión del concepto de cambio.	104
Hoja de evaluación.	105

Kit 8 - Instructional Activities 81

Illustrating the need to do things at a given time. 82

Illustrating how the individual's needs, wants and goals change. 84

Identifying life style changes that occur as family structures change 86

Identifying how families change a physical environment to accomodate their needs . . 88

Portray how a physical movement of families causes the need to adjust 89

Anticipate the difference between planned and unplanned change. 91

Illustrating how education contributes to the success of certain plans. 93

Identifying changes of behavior due to a conflict in the family. 94

Illustrating how social interaction contributes to the acculturation process. . . . 96

Anticipate things members of different ethnic backgrounds meeting would have to know to have mutual understanding and respect 98

Kit 8 - Assessment Activities. 101

Criteria for Assessment Activities. . . . 102

Contents. 103

Demonstrating comprehension of the concept of change 104

Assessment Sheet. 105

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition*		Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
	Kit-page			
a cada rato	5- 4	a cada rato	a menudo	a menudo
amplien los comentarios	6-33	elaboren	elaboren	elaboren
bañera	7-57	baño	bañera	bañadera
bebido	8-86	bebé	nene	bebé
chiquibo	6-36	pequeño	pequeño	pequeño
colores	5- 2	colores	crayolas	colores
contado	7-66	narrado	narrado	narrado
cortados	8-99	apartados	abochornados	cortados
cuando	6-28	cuando	a medida que	a medida que
cuando	8-91	una vez	una vez	una vez
cubra	5-16	diga	abarque	abarque
cuenta	8-93	narre	narre	narre
dar	6-39	formular	formular	formular
dará nombre a los grupos	6-34	categorizará	categorizará	categorizará
déle	6-31	asígnele	asígnele	asígnele
dibujo	8-88	grabado	dibujo	grabado
dibujos	7-66	dibujos	láminas	láminas
el público	8-96	la audiencia	la audiencia o público	la audiencia
equipo	7-67	novena	equipo	novena
escoger	5- 4	usar	elegir	elegir
escoja	7-63	elija	elija	elija
goma de pegar	5-18	pegadura	pega	goma de pegar

*Multi-ethnic Edition

GLOSSARY

Revised General Edition *		Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
	Kit-page			
hacen	5- 6	hacen	llevan a cabo	llevan a cabo
huerta	8-92	huerta	hortaliza o tala	huerta
ideas	6-28	sugerencias	sugerencias	sugerencias
informarlo	6-28	reportar	informar	reportar
la lista	5-12	el gráfico	la tabla	el gráfico
lechuza	7-74	tocolote	lechuza	lechuza
llame	6-28	pida	haga	haga
los dos	6-36	ellos	ambos	ambos
llame a su alrededor	6-28	se sienten en un semicírculo	se sienten en un semicírculo	se sienten en un semicírculo
mantelito	5-10	mantel	tapete	tapete
mucho	5-10	mucho	gran	gran
muy a gusto	7-74	muy a gusto	como un lirón	como un bendito
palabras	8-91	términos	términos	términos
partes	8-93	secciones	secciones	secciones
pelear	7-67	pelear	pelear	fajarse
pídales	6-31	haga	haga	haga
piensen	5-18	ideen	ideen	ideen
piso	5-10	suelo	suelo	suelo
pizarrón	5- 2	pizarrón	pizarra	pizarra
ponga	8-86	ponga	coloque	coloque
pongan	7-55	coloquen	coloquen	coloquen
posible	8-96	factible	posible	factible
problemas	8-96	conflictos	conflictos	conflictos
que representa	8-91	ilustrativo	ilustrativo	ilustrativo

*Multi-ethnic Edition

GLOSSARY

Revised General Edition*		Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
	Kit-page			
refrigeradora	7-57	refrigeradora	nevera	refrigerador
representará	5-12	representará	podrá hacer el papel	hará el papel
ruido	7-67	ruido	alboroto	alboroto
salón	6-45	salón	salón	aula
tablero de				
noticias	5- 3	tablero de noticias	tablón de anuncios	tablero de noticias
tira de papel	5- 3	tira de cartulina	franja de cartulina	tira de cartulina
tiza	7-54	gis	tiza	tiza
tomarían algún				
otro curso	6-37	cogerían algún otro curso	cogerían algún otro curso	cogerían algún otro curso
trabajo	8-91	labor	labor	labor
trabajos	5- 6	trabajos	tareas	tareas
usual	8-99	corriente	corriente	corriente

*Multi-ethnic Edition

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE INSTRUCCIÓN

La Unidad 2 del hilo de Ciencias Sociales amplía el campo conceptual del niño a la familia.

El Kit 5 trata los conceptos de interdependencia, valores, cooperación y control social a través de la pregunta que sirve para desarrollar el contenido en forma espiral: QUIEN ES EL NIÑO. El alumno identifica a los miembros de su familia inmediata y a sus parientes así como la división de trabajo que resulta de los distintos papeles que él y dichos miembros representan. Se le hace notar que dichos papeles, pueden ser compensatorios a la par que exigentes. Se le ayuda a comprender también que el cariño y la seguridad no depende del número de miembros que hay en la familia sino en el modo que demuestran cariño y comparten responsabilidades.

El Kit 6 trata el aspecto: CUÁLES SON LAS NECESIDADES Y DESEOS DEL NIÑO. En él se proveen al niño experiencias relacionadas con las necesidades básicas y deseos de la familia así como también aspectos de su cultura que contribuyen a motivar su orgullo étnico. Después de ayudarlo a identificar necesidades básicas de él y su familia se le pide que enumere las formas en que éstas son satisfechas en la familia. Aquí debe de proveerse al niño con la libertad y aceptación necesarias para que pueda discutir abiertamente su alternativa. Explora conflictos ocasionados por un cambio de ambiente y se le pide que haga planes para una vida mejor. Se introduce el aspecto étnico-cultural a través de eventos tradicionales e históricos con los cuales está familiarizado y de biografías de personas famosas. En este kit se desarrollan los conceptos de tradición y causalidad.

El Kit 7 está enfocado en: CUÁLES SON LOS RECURSOS DEL NIÑO. El objetivo principal aquí es ayudar al niño a reconocer que la interacción de los miembros de la familia y sus características contribuyen

INTRODUCTION - INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

Unit 2 of the Social Science Strand expands the conceptual field of the child to the family.

Kit 5 deals with the concepts of interdependence, values, cooperation and societal control within the framework of the spiraling question: WHO THE CHILD IS. The child identifies the members of his nuclear and extended family together with the division of labor resulting from the different roles he and the members of the family play. The fact that these roles may be rewarding as well as demanding is brought to his attention. He is helped to understand and also, that love and security within the family does not depend on the number of family members but on the ways they express their love and share responsibilities.

Kit 6 deals with the aspect: WHAT THE WANTS AND NEEDS OF THE CHILD ARE. It provides the child with experiences related to the family basic needs and wants and with aspects of his own culture which will motivate his ethnic pride. After he is helped to identify his family basic needs he is asked to enumerate the ways in which these are satisfied within the family. The child should be provided here with the freedom and acceptance that are necessary for him to discuss openly his alternative. The child explores also conflicts due to a change of environment and he is asked to make places aimed to a better life. The cultural ethnic aspect is introduced by asking the child to identify traditional and historical events that he is familiar with and through biographies of outstanding people. The concepts of tradition and causality are developed in this kit.

Kit 7 focuses on: WHAT THE RESOURCES OF THE CHILD ARE. The main objective here is to help the child recognize that the interaction of family members and their characteristics is what makes each family

a que cada familia sea única. Primero establece la diferencia entre casa y hogar e identifica el papel que los miembros de su familia desempeñan en el proceso de transmitirle sus tradiciones. Se le pide al niño que enumere conflictos que pueden ocurrir dentro del círculo familiar y se le da oportunidad de que compare los procesos que distintas familias usan para resolver dichos conflictos y tomar decisiones. A través de las actividades de este kit se ayuda al niño a que desarrolle los conceptos de poder, conflictos y diferencias.

El Kit 8 gira alrededor de la pregunta: COMO EL NIÑO USA SUS RECURSOS. Se introduce al niño en el concepto del tiempo en dos dimensiones: el modo en que usamos el tiempo para llevar a cabo las tareas diarias y también extendiendo las experiencias del niño hacia el pasado y hacia el futuro. Estudia los efectos de cambios ocasionados por el paso del tiempo en los seres humanos. Se le hace saber que puede adaptar el ambiente físico a sus necesidades. Dentro del tema de cambios, también se le pide al niño que identifique las adaptaciones que tiene que hacer una familia al mudarse de un lugar a otro y los efectos de cambios planeados y no planeados. Junto con esto se trae a su conocimiento como una educación puede contribuir al logro del éxito en la vida. Todas estas experiencias le ayudan a desarrollar los conceptos de cambio cultural y modificación. Las estrategias de investigación de las áreas intelectual y afectiva constituyen el instrumento que se usa para el logro de los objetivos también se amplía la destreza de hacer mapas. Los eventos de contenido consisten en cuentos inconclusos, pantomimas, dramatizaciones, representaciones usando títeres de dedos, improvisaciones, juegos informes preparados por los niños y ayudas visuales.

Ivette Morgan y Lucía Y. Slone participaron en la composición de la Unidad 2. Los doctores Robert Fox y John Strickler colaboraron como consultores.

unique. As a first step, he establishes the difference between a house and a home and identifies the roles the members of his own family play in the process of passing down to him their traditions. The child is asked to enumerate conflicts that may occur within the family and he is given the opportunity of comparing the processes through which different families solve those conflicts and reach decisions. Through the activities in this kit the child is helped to develop the concepts of power, conflict and differences.

Kit 8 evolves around the question: HOW THE CHILD USES HIS RESOURCES. It introduces the child to the concept of time in two dimensions: the way in which we use time to do our daily work and expanding the child's experiences toward the past and the future. He studies the effects of change brought forth on human beings because of time passing by. He is made aware that he can adapt the physical environment to his own needs. Within the theme of change, the child is also asked to identify the kinds of adjustments a family has to make when moving from one place to another and the effects of both planned and unplanned changes. At the same time, the fact that a good education may contribute to the attainment of success in life is brought to his attention. All these experiences help the child develop the concepts of cultural change and modification. The inquiry strategies in both cognitive and affective domains are the instrument to reach the objectives, map skill are also extended. The sources of content consist of open-ended stories, pantomines, dramatizations, finger-puppet, skits, improvisations, games, group reports, and visual aides.

Participating in the writing and production process of Unit 2 were Ivette Morgan and Lucía Y. Slone. Doctors Robert Fox and John Strickler served as consultants.

Carmen G. Suárez - Chairman

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Esta guía incluye las actividades de evaluación para el hilo de Ciencias Sociales de la Unidad 2.

Estas actividades de evaluación no presentan nuevos conceptos o destrezas, sino que son más bien materiales apropiados para evaluar y medir el grado de conocimiento que han adquirido los niños a través de las actividades de instrucción. Esta guía ayuda al maestro a determinar qué conceptos o destrezas en la actividad de instrucción necesitan refuerzo.

Se incluye un gráfico que indica en qué se ha basado el desarrollo de estas actividades de evaluación para ayudar al maestro a comprender las categorías básicas y los conceptos o destrezas a evaluar.

Para facilitar el uso de estas actividades se incluye una lista de las mismas indicando sus enfoques y las páginas de las guías de instrucción después de las cuales se sugiere su uso.

Se incluye también hojas de evaluación que deberán ser usadas por el maestro para indicar la actuación de los niños en las diferentes actividades. Estas hojas deberán llenarse de acuerdo con las siguientes instrucciones:

1. Llene los espacios en la parte superior con la información necesaria.
2. Escriba los nombres de los niños en la columna de la izquierda.
3. Identifique la columna apropiada según las instrucciones en el texto de la actividad.

INTRODUCTION - ASSESSMENT ACTIVITIES

This guide contains assessment activities for the Social Science Strand of Unit 2.

These assessment activities do not introduce new concepts or skills, instead they provide appropriate testing materials by which to measure the knowledge the children have acquired in the instructional activities. This guide also helps the teacher to determine which concepts or skills in the instructional activities need reinforcement.

A chart, presenting the criteria used to develop these activities, has been included to help the teacher understand the basic categories and the corresponding concepts or skills to be assessed.

To facilitate the use of these assessment activities, a list of their focuses has been included, along with the page number in the corresponding instructional guide to indicate when they should be used.

Also included are assessment sheets which should be used by the teacher to indicate children's performance in the different activities. These should be filled out according to the following instructions:

1. Fill out the blanks on the top section with the required information.
2. Write the names of the children in the left column.
3. Identify the appropriate column according to the instructions provided in the text of the activity.

4. Anote su evaluación de las respuestas de cada alumno usando uno u otro de los siguientes sistemas:

Si la respuesta a un ítem que está siendo evaluado puede indicarse como que alcanza o no el nivel de actuación indicado en el objetivo, señale la actuación de cada niño con los siguientes símbolos:

- ✓ - si el niño cumple los requisitos mínimos de actuación.
X - si el niño no cumple los requisitos mínimos de actuación.

Si la respuesta es tal que puede indicarse mejor en una escala debido a su naturaleza afectiva, evalúe la actuación de cada niño indicando en la columna apropiada el número que corresponde a la exactitud de su respuesta, que fluctúa desde el 1 que representa una actuación muy pobre hasta el 5 que representa una actuación excelente.

Satisfactorio		Necesita mejorar		
5	4	3	2	1

4. Record your evaluation of each pupil's responses, using one or the other of the following rating systems:

If the response to the item being assessed can be recorded as meeting or not meeting the level of performance indicated in the objective, indicate each child's performance with the following symbols:

- ✓ - if the child meets minimum performance level.

X - if the child does not meet minimum performance level.

If the response is one which is most appropriately recorded on a scale because of its affective nature, evaluate the performance of each child by marking in the appropriate column the scale number that corresponds to the accuracy of his responses, ranging from 1, representing low performance, to 5, representing high performance.

Satisfactory		Needs improvement		
5	4	3	2	1

Cooperating in the production of the assessment activities of the Social Science Strand in Unit 2 were José F. Bibiloni, Sara C. Pucci, Luis Vázquez, Raquel Aguilar and Abel R. Cortinas.

KIT 5

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

32

ENFOQUE Identificar a los miembros de la familia inmediata de cada alumno en la clase

OBJETIVO El niño dibujará a su familia e identificará a los miembros de su familia inmediata.

MATERIALES Papel de dibujar, colores, cinta de pegar

MI FAMILIA

Reparta papel de dibujar y colores. Pida a los niños que dibujen las personas que viven en sus respectivas casas, especialmente a aquellos familiares más cercanos o inmediatos como por ejemplo, el papá, la mamá, los hermanos. Una vez que los niños hayan terminado sus dibujos, invite a voluntarios a que enseñen y expliquen sus dibujos. Ayúdelos con preguntas tales como: ¿Quiénes son las personas que están en tu dibujo? Haga que los niños identifiquen a las personas que han puesto en sus dibujos y expliquen lo que cada una hace. Trate que otros niños expliquen sus dibujos. Luego pregunte: ¿Cuáles son los miembros de la familia que hemos identificado? Anote en el pizarrón lo que digan los niños. ¿Cuáles de éstos podemos decir que pertenecen a la familia inmediata?, ¿Por qué?

Pida a los niños que se paren alrededor de la clase, enseñando sus dibujos. Dígalos que van a formar grupos con las familias que tienen algo similar. Pregunte: ¿Cuáles de estas familias podemos poner juntas?, ¿Por qué creen Uds. que podemos ponerlas juntas? Pida que los niños se agrupen de acuerdo con las características que sus familias comparten, como por ejemplo: familias que tienen los mismos miembros (papá, mamá, un niño y una niña), familias que tienen al papá ausente, etc. Acepte todas las respuestas. Provea el ambiente necesario para que todos los niños se sientan cómo-

FOCUS Identify the immediate family members of each pupil in the class

OBJECTIVE The child will draw pictures of his family and will identify the immediate members of his family.

MATERIALS Drawing paper, crayons, masking tape

MY FAMILY



The pupils draw pictures of their families. Then, through the inquiry strategy of concept development, they identify the immediate family members.

MI FAMILIA (Continuación)

dos hablando de sus respectivas familias. Pregunte: ¿Podríamos poner algunas de estas familias en un grupo distinto?, ¿Por qué?, ¿Podrían algunas de estas familias aparecer en más de un grupo?, ¿Por qué?

Ayude a los niños a poner sus dibujos en el tablero de noticias. Pregunte, ¿Qué título podemos poner para todos estos dibujos? Guíelos a que sugieran títulos. Por ejemplo: "Nuestras familias inmediatas". Escriba el título que hayan acordado en una tira de papel y póngalo en el tablero de noticias.

ENFOQUE Identificar parientes

OBJETIVO El niño identificará parientes a través de un juego de pantomima.

MATERIALES Ilustraciones de máscaras de parientes. Véase el Suplemento, págs. 2-9.

CONOZCO A MIS PARIENTES

Recuerde a los niños la actividad anterior en la cual identificaron los miembros de la familia inmediata. Dígales que cierren los ojos por unos instantes y piensen en otros parientes.

Ponga en un lugar visible las ilustraciones del Suplemento y guíe a los niños a que identifiquen los personajes de dichos dibujos como si fueran miembros de sus propias familias. Por ejemplo un niño puede decir: Este puede ser mi abuelo _____, (nombre del abuelo) y ésta puede ser mi prima _____ . Estimule a los alumnos a que hablen de sus parientes diciendo dónde viven, qué hacen, si los ven a cada rato, etc.

Cuando los niños hayan identificado a sus parientes y hayan hablado de ellos, dígales que van a participar en un juego de pantomimas. Explíqueles que van a escoger una de las máscaras que Ud. ha puesto en la mesa y que van a imitar al pariente que esa máscara representa. Por ejemplo: si un niño escoge la máscara del abuelo podrá imitarlo caminando despacio, con un bastón imaginario. El niño que imite a un primo, puede pretender que van a jugar juntos, etc. El resto de la clase deberá adivinar cuál es el pariente que el niño imita. Continúe el juego hasta que todos los alumnos hayan participado.

FOCUS Identifying members of the extended family

OBJECTIVE The child will identify members of the extended family by recognizing them in a pantomime game.

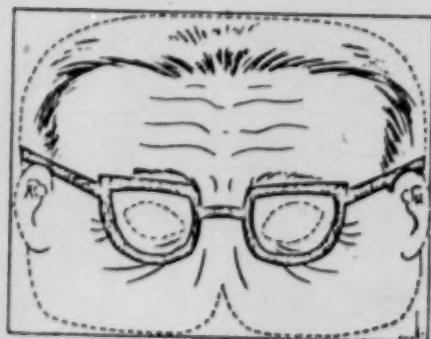
MATERIALS Pictures of members of the extended family, masks of relatives. See Supplement, pp. 2-9.

I KNOW MY RELATIVES



The pupils identify members of the extended family through pantomimes.

CONOZCO A MIS PARIENTES (Continuación)



ENFOQUE Identificar cómo cada miembro de la familia contribuye al grupo familiar

OBJETIVO El niño identificará quehaceres del hogar y las agrupará de acuerdo con el miembro de la familia que generalmente las ejecuta.

MATERIALES Dibujos de distintos miembros de la familia y de tareas que se realizan en la casa, papel de envolver, cinta de pegar. Vea el Suplemento, págs. 10-17.

TODOS HACEMOS ALGO

Ponga el papel de envolver en el tablero de noticias y pegue en el lado izquierdo, en forma de columna, los dibujos que representan a los miembros de la familia. Haga que los niños los identifiquen.

Ponga encima de la mesa los dibujos que sugieren trabajos que se hacen en la casa. La página 10 del Suplemento le da una idea de cómo se verá el papel de envolver al final de la actividad.

Diga a los niños que enumeren algunas de las tareas o trabajos que los distintos miembros de la familia realizan en la casa. Anote en el pizarrón lo que digan los niños. Una vez tenga una lista explique: Vamos a ver si encontramos en la mesa algún dibujo que sugiera una de las tareas que hemos mencionado. Cuando uno de los niños haya escogido uno de los dibujos, pregúntele: ¿Al lado de qué miembro de la familia pondrías esa tarea?, ¿Por qué? Dirija al niño a que ponga el dibujo en el lugar mencionado por él. Proceda en la misma forma hasta que todos los dibujos que sugieren tareas estén colocados en el papel de envolver. Si alguna de las tareas que los niños han mencionado no está representada, puede pedir que ellos mismos

FOCUS Identifying how each member of the family contributes to the family group

OBJECTIVE The child will identify household tasks and will group them according to the family member who usually performs it.

MATERIALS Pictures of different family members and of tasks performed at home, mural paper, masking tape. See Supplement, pp. 10-17.

WE ALL DO SOMETHING



The pupils enumerate tasks that are performed at home. Following the guidelines of the inquiry strategy concept development, they make a chart correlating the task with the member of the family who usually performs it.

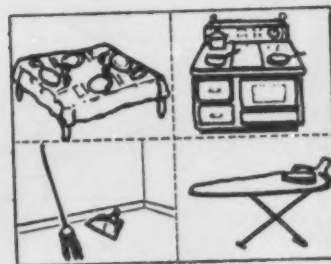
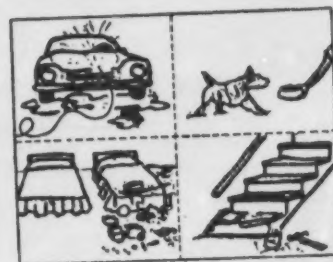
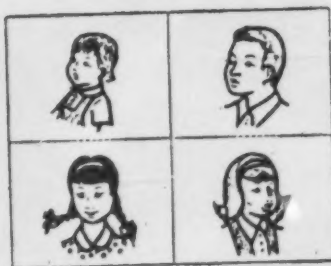
TODOS HACEMOS ALGO (Continuación)

la dibujen para añadirla al papel. Dé oportunidad para que todos los niños participen.

Siga preguntando: ¿Podríamos poner algunas de estas tareas en un grupo diferente?, ¿Por qué?, ¿Podríamos poner alguna de ellas en más de un grupo?, ¿Por qué? Permita que los niños expresen sus opiniones de acuerdo con la situación familiar de cada uno.

Pregunte: ¿Hay en este cuadro que hemos hecho algún miembro de la familia que no haga ninguna tarea?, ¿Por qué?, ¿Hay algún miembro de la familia que alguno de Uds. quisiera añadir?, ¿Por qué? Si hay respuestas afirmativas pregunte qué tareas o trabajos hace la persona que han añadido.

Resuma todo lo discutido y ayude a los niños a que hagan una generalización que refleje la idea del enfoque.



ENFOQUE Describir cómo ciertas reglas son mantenidas dentro de la familia

OBJETIVO El niño describirá cómo ciertas reglas son mantenidas dentro de la familia al analizar un conflicto en un cuento.

MATERIALES Ninguno

EL DESAYUNO

Invite a los niños que se sienten a su alrededor para escuchar un cuento.

Miguel y Elisa estaban desayunando. La mamá quería que se comieran todo lo que les había servido. Elisa quería solamente pan y Miguel no quería comer. Ya se les estaba haciendo tarde para ir a la escuela. El papá esperaba por ellos. También se le estaba haciendo tarde para el trabajo. La mamá estaba tan ocupada cuidando de que comieran, que se le quemó algo que tenía en el fuego. Miguel accidentalmente derramó la única leche que quedaba. Los niños empezaron a llorar. La madre les repetía que no podían irse sin desayunar y los amenazó con un castigo.

Pregunte: ¿Qué pasó en el cuento?, ¿Cómo creen Uds. que se sentían el papá y la mamá?, ¿Por qué?, ¿Cómo creen Uds. que se sentían los niños?, ¿Por qué?, ¿Qué creen Uds. que debían haber hecho los niños?, ¿Por qué?, ¿Cómo creen Uds. que se sentirían la mamá y el papá si los niños hicieran eso?, ¿Por qué?, ¿Qué creen Uds. que deberían hacer el papá?, ¿la mamá?, ¿Por qué?, ¿Cómo creen Uds. que se sentirían los niños?, ¿Por qué? Permita que los niños expresen sus opiniones libremente y procure que todos participen.

FOCUS Illustrating how certain rules are maintained within the family

OBJECTIVE The child will illustrate how certain rules are maintained within the family by analyzing a conflict in a story.

MATERIALS None

BREAKFAST



The pupils listen to an open ended story and through the inquiry strategy of resolution of conflicts they form a generalization regarding how family rules are maintained.

EL DESAYUNO (Continuación)

Continúe: ¿Le ha pasado algo parecido a alguno de Uds.?, ¿Qué hicieron?, ¿Creen Uds. que actuaron bien o mal?, ¿Por qué?, ¿Creen Uds. que hubieran podido actuar en otra forma?, ¿A qué conclusión podemos llegar?.

ENFOQUE Ilustrar cómo miembros de la familia protegen cosas que tienen un significado especial para ellos

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo miembros de la familia protegen las cosas que aprecian al dramatizar el final de un cuento.

MATERIALES Ninguno

EL FLORERO ROTO

Pida a los niños que se sienten a su alrededor para escuchar un cuento.

La abuela de Roberto tenía un florero antiguo precioso. Le tenía mucho cariño porque había pertenecido a su mamá. La abuela consideraba el florero como un tesoro de la familia. Cuando le daba la luz brillaba como un diamante.

El abuelo de Roberto cortaba flores del jardín y se las daba a la abuela. Ésta las ponía en el florero. No quería que nadie le tocara su florero. Todos en la familia respetaban los deseos de la abuela y nadie tocaba el florero.

Un día estaba Roberto en la sala. Un rayo de sol entraba por la ventana y se reflejaba en el florero. Roberto miró hacia el rayo de sol, lo siguió con la mirada hasta el florero. Luego vió una serie de colores bonitos que parecían salir del otro lado del florero. Quiso darle vuelta al florero para ver si cambiaban los colores, con tan mala suerte, que se le enredaron los dedos en el mantelito que cubría la mesa. El florero cayó al piso con gran ruido y se hizo pedazos. Cuando la abuela vió lo que había pasado, miró a Roberto muy seria y apretó los labios.

FOCUS Illustrating how members of the family protect things that have special meaning

OBJECTIVE The child will be able to illustrate how family members protect things that have special meaning to them by dramatizing the ending of a story.

MATERIALS None

THE BROKEN VASE



The pupils listen to a story. They discuss the story and through the inquiry strategy of exploration of feelings they analyze the behavior of the people involved.

EL FLORERO ROTO (Continuación)

Pregunte: ¿Qué pasó en el cuento?, ¿cómo se sentía la abuela con respecto al florero?, ¿por qué?, ¿Cómo creen Uds. que se sintió cuando vió lo que pasó?, ¿Por qué?, ¿Cómo creen Uds. que se sintió Roberto?, ¿Por qué?, ¿Cómo creen que se sintieron los otros miembros de la familia?, ¿Por qué?

Trate de que todos los niños participen y acepte todas las opiniones. Continúe: ¿Le ha pasado algo semejante a alguno de Uds.?, ¿Cómo se sintieron?, ¿Por qué creen que se sintieron así?

Divida la clase en seis grupos y dígales que planeen un final para el cuento. Explíqueles que van a dramatizar dichos finales.

ENFOQUE Representar a una familia que planea un evento especial

OBJETIVO El niño representará a un miembro de una familia para cooperar en el planeamiento de un evento familiar.

MATERIALES Papel de envolver 7' x 3', pluma de fieltro. Véase el Suplemento, pág. 18.

UN EVENTO ESPECIAL

Divida a la clase en seis grupos. Explique a los niños que cada grupo va a representar una familia. Cada grupo elegirá un nombre para la familia y acordará los miembros de la familia que van a estar representados. También decidirán el papel que cada miembro del grupo hará. Por ejemplo, si deciden que va a haber una mamá, un tío, una abuela, la madrina, etc., escojan cual de ellos va a representar esas personas.

Cada "familia" va a planear una fiesta familiar. Los niños deberán decidir el nombre de la familia y el motivo para la fiesta. Por ejemplo, el cumpleaños de papá o de mamá. A quién invitarán, lo que servirán en la fiesta y cualquier otro preparativo que consideren necesario. Mientras los niños discuten sus planes, prepare papel de envolver en el tablero de noticias, en la forma que se indica en la lista que aparece en la pág. 18 del Suplemento.

Cuando los niños hayan terminado sus planes, haga que cada grupo enumere lo que harían, personas que invitarían, etc. Anote lo que le digan en el papel de envolver en la columna encabezada con el nombre del grupo. Proceda igual con los otros grupos. Cuando hayan terminado de enumerar, pregunte:

FOCUS Role playing a family planning for some special event

OBJECTIVE The child will play the role of a family member to cooperate in the planning of a special event.

MATERIALS Mural paper 7' x 3', felt-tipped pen.
See Supplement, p. 18.

A SPECIAL EVENT

FAMILY _____	FAMILY _____	FAMILY _____	FAMILY _____	FAMILY _____	FAMILY _____

The pupils form groups to plan a family event. Later, they categorize the items included in their plans through the inquiry strategy of concept formation.

UN EVENTO ESPECIAL (Continuación)

¿Cuáles de estas cosas podemos poner en un grupo por ser iguales en cierta forma? Marque con símbolos determinados las cosas que los niños pongan en un grupo. Puede usar tizas de colores o símbolos como $\square$, $\sqrt{\quad}$, 0, Δ , *, etc. Pídales que expliquen sus razones para agrupar en esa forma. Ayúdelos leyendo las palabras cuando sea necesario.

Una vez hayan terminado de agrupar, pregunte: ¿Qué nombres podemos darle a los grupos que hemos hecho? Los niños pueden decir por ejemplo, que un grupo puede titularse invitados, otro comida, etc. Acepte lo que los niños le digan y pida que expliquen sus razones.

Pregunte: ¿Creen Uds. que podemos poner algunas de estas cosas en un grupo diferente?, ¿Por qué?, ¿Creen Uds. que algunas cosas podrían ponerse en más de un grupo?

Conserve las listas para la próxima actividad.

ENFOQUE Identificar semejanzas y diferencias entre familias

OBJETIVO El niño identificará semejanzas y diferencias entre familias al comparar los planes hechos en la actividad anterior.

MATERIALES Listas hechas en la actividad anterior

¿QUE PLANEÓ TU FAMILIA?

Ponga a la vista de los niños las listas que hicieron en la actividad anterior. Ayude a los niños a recordar los eventos que planearon las distintas familias y las cosas que incluyeron en sus planes. Hágales notar las columnas donde anotaron los preparativos que hizo cada familia.

Pregunte: ¿Qué diferencias ven entre las cosas que cada familia planeó?, ¿Hay alguna cosa que algunas familias hicieron igual?, ¿cuáles son? Permita que los niños expresen sus opiniones y acepte lo que le digan.

Continúe: ¿Por qué creen Uds. que algunas familias planearon cosas iguales?, ¿a qué se debe que hayan hecho cosas diferentes?, ¿cuáles pueden ser los resultados de esas semejanzas?, ¿de las diferencias?

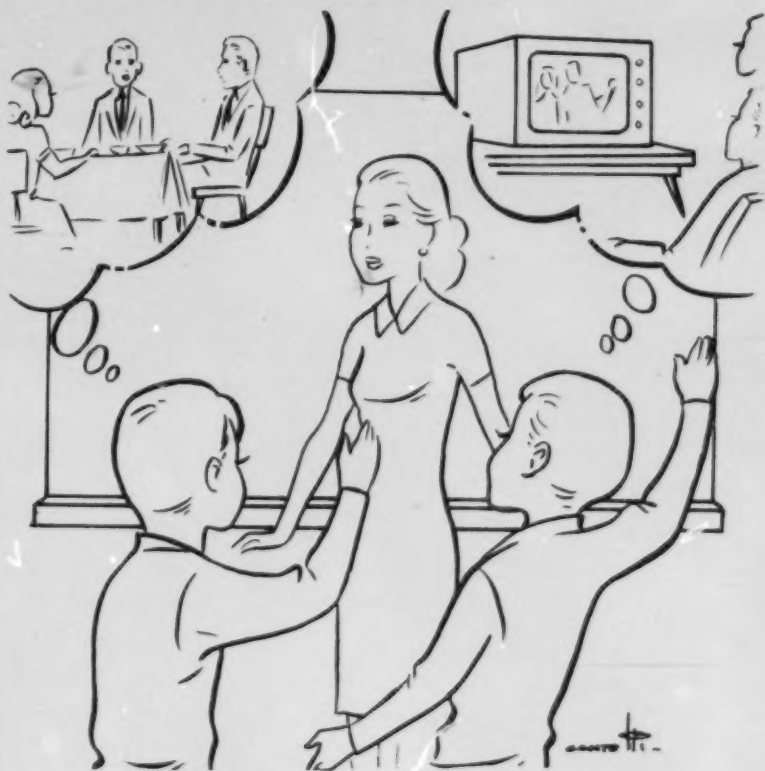
Resuma todo lo que se ha discutido y guíe a los niños a que formen una generalización. Dígales: ¿No podrían decir en pocas palabras, en una oración, algo que represente todo lo que hemos hablado?

FOCUS Identifying similarities and differences among families

OBJECTIVE The child will identify similarities and differences among families as he compares the plans made in the previous activities.

MATERIALS Chart, from the previous activity

WHAT DID YOUR FAMILY PLAN?



The pupils go through the inquiry process of interpretation of data to identify similarities and differences among families.

ENFOQUE Ilustrar cómo la familia se beneficia con la cooperación de todos sus miembros

OBJETIVO El niño evaluará los resultados de la cooperación entre los miembros de la familia al discutir una situación ilustrada en un cuento.

MATERIALES Ninguno

EL VESTIDO DE LA MUÑECA

Dígales que va a leer un cuento y que se sienten alrededor suyo.

Una niña que se llamaba Elisa tenía una muñeca; quería mucho a la muñeca y jugaba con su muñeca todos los días. Elisa decía que ella era la mamá de la muñeca. La bañaba, le daba de comer y también la acostaba para su siesta. Elisa quería mucho a su muñeca, pero la pobre muñeca ya no tenía ropa. Elisa se puso triste y fue con su mamá y le pidió que consiguiera traje para su linda muñeca. La mamá dijo que lo haría pero que primero tenía que poner la mesa. Elisa le aseguró a su mamá que si le cosía el traje a la muñeca ella pondría la mesa y ayudaría con el trabajo de la casa. Mamá le cosió un traje lindo y Elisa puso la mesa y ayudó a mamá mucho esa tarde.

Diga a los niños que describan lo que hicieron Elisa y la mamá. Pregunte: ¿Qué razones creen Uds. que tuvo Elisa para decirle eso a su mamá?, ¿por qué creen Uds. que la mamá aceptó lo que le propuso Elisa?, ¿qué les hace pensar ésto acerca de lo que es importante para la mamá?, ¿por qué?

Acepte las opiniones que le den los niños y procure que todos contribuyan. Continúe: Si algo así les sucediera a Uds., ¿qué harían?, ¿por qué?, ¿qué les hace eso pensar acerca de lo que es importante para

FOCUS Illustrating how the family benefits from the cooperation of all its members

OBJECTIVE The child will evaluate the effects of the cooperation among family members as he discusses the situation illustrated in a story.

MATERIALS None

THE DOLL'S DRESS



The children listen to a story. Through the inquiry strategy of analysis of values, they evaluate the results of cooperation within the family.

EL VESTIDO DE LA MUÑECA (Continuación)

Uds?, ¿para sus familias?, ¿qué diferencias ven Uds. entre lo que es importante para Uds. y lo que es importante para la familia?

Guíe a los niños a que formen una generalización. Dígales: ¿Podrían decirme una oración que cubra todo lo que hemos discutido?

ENFOQUE Identificar modos en que miembros de la familia expresan cariño

OBJETIVO El niño identificará modos en que los familiares expresan cariño al enumerar y comparar lo que los miembros de la familia hacen los unos por los otros.

MATERIALES Ninguno

TODOS NOS QUEREMOS

Pregunte a los niños: ¿En qué forma le enseñan Uds. cariño a los miembros de su familia? Los niños pueden enumerar por ejemplo: no haciendo ruido cuando papá está durmiendo, ayudando a mamá a lavar los platos, haciendo un dibujo para regalárselo a abuelo, entreteniendo al hermanito pequeño, dándole un beso a abuelita, etc. Anote en el pizarrón lo que le digan.

Pregunte: ¿En qué forma creen Uds. que demuestran el cariño los adultos de la familia? Anote en el pizarrón lo que le digan los niños. Por ejemplo papá trabaja para que podamos tener lo necesario, mamá nos cuida y se preocupa por nosotros, abuelo nos saca a pasear aunque a veces está cansado, etc.

Continúe: ¿Qué semejanza ven entre la forma en que Uds. expresan su cariño y la forma en que lo demuestran los adultos?, ¿Ven alguna diferencia?, ¿A qué creen Uds. que se deben esas semejanzas?, ¿esas diferencias?, ¿En qué se basan para opinar así? Permita que expliquen las semejanzas y diferencias que encuentran. Permita que todos contribuyan. Guíe a los niños a que formen una generalización sobre lo discutido. Dígales: ¿Qué podemos decir en general? Pídales que hagan una oración que explique todo lo discutido.

FOCUS Identifying ways in which family members express love

OBJECTIVE The child will identify ways in which family members express love as they enumerate and compare things they do for each other.

MATERIALS None

WE ALL LOVE EACH OTHER



The pupils participate in the inquiry process of interpretation of data to identify ways in which family members express love.

ENFOQUE Ilustrar las relaciones entre familias de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá ilustrar las relaciones entre familias de la comunidad al dramatizar estas relaciones utilizando títeres de dedos.

MATERIALES Títeres de dedos, tijeras, goma de pegar, creyones, hojas de papel ditto. Véase el Suplemento, págs. 19-20 y Conjunto de dittos, pág. 2.

LAS FAMILIAS DE LA COMUNIDAD

Organice a los niños en grupos de a cuatro. Cada grupo hará títeres de dedos representando miembros de una familia. Prepare una mesa al frente del salón de clase para utilizarla como escenario para los títeres de dedos. Cada grupo preparará "una familia de la comunidad". Pueden ser familias reales o imaginarias.

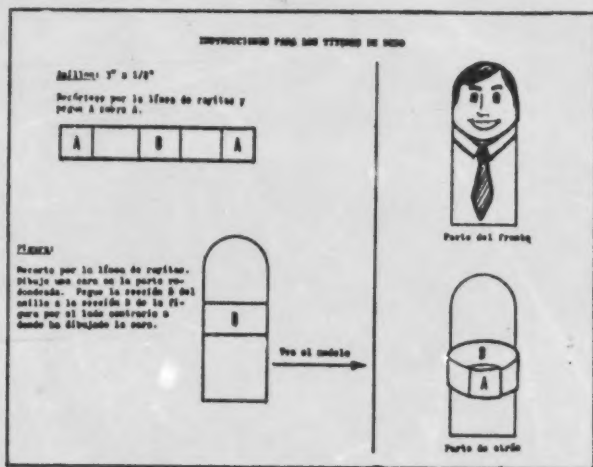
Explique a los niños que cuando tengan los títeres, cada grupo planeará una presentación en que se ilustre las relaciones entre las familias de la comunidad. Vea las páginas 19-21 del Suplemento/Ditto para instrucciones, modelos de títeres y hojas de papel ditto. Deje que los niños piensen sus propios modelos. Por ejemplo, un grupo va con sus títeres al frente de la clase, detrás de la mesa-escenario y presenta la situación siguiente: una familia formada por la mamá, la abuela, el tío, la tía y un bebé. El tío y la tía se han ido a visitar unos parientes. La abuela está enferma. La mamá tiene que ir a trabajar y no tiene quien le cuide el niño. ¿Quién la puede ayudar? La "familia vecina" puede responder que ellos pueden ayudar. La tía u otro miembro de esa familia irá a la mesa-escenario y le dirá a la mamá que ella no trabaja y que puede cuidar al bebé y a la abuela.

FOCUS Illustrating the relationships among families in the community

OBJECTIVE The child will be able to illustrate the relationship among families in the community by dramatizing these relationships using finger puppets.

MATERIALS Finger puppets, scissors, paste, crayons, ditto papers. See Supplement, pp. 19-20 and Ditto Packet, p. 2.

FAMILIES IN THE COMMUNITY



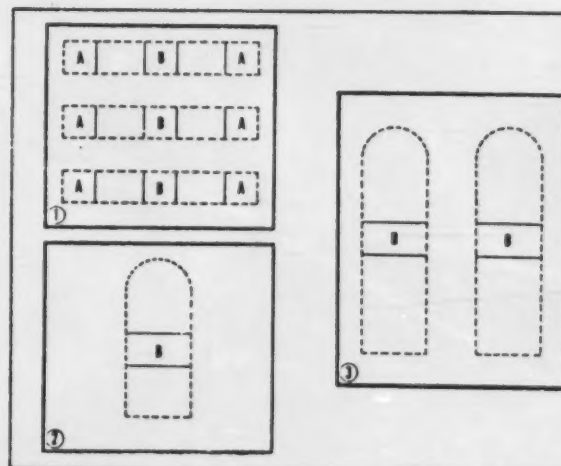
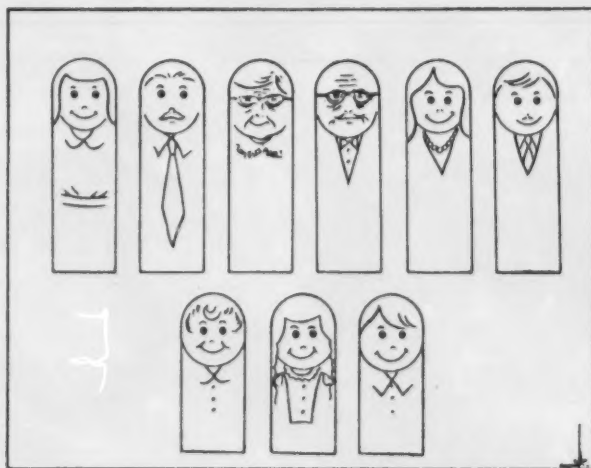
The pupils present dramatizations using finger puppets to illustrate relationships among families in the communities.

LAS FAMILIAS DE LA COMUNIDAD (Continuación)

Permita que los niños sugieran situaciones con las cuales estén familiarizados y dé oportunidad para que todos participen. Reparta las hojas ditto, tijeras, goma de pegar y colores. Dé paso a paso las instrucciones para hacer los títeres. Dé luego el tiempo necesario para que planeen la presentación. Una vez hayan terminado todos de presentar las dramatizaciones, pregunte: ¿Qué podemos decir acerca de todo lo que hemos visto que las familias han hecho?

Guíelos a formar una generalización apropiada.

Véase la actividad de evaluación en la página 24.



KIT 5

ASSESSMENT ACTIVITIES

61
21

page 20 blank.

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

Ciencias Sociales

Categorías básicas	Conceptos y destrezas
Conceptos de las áreas intelectuales y afectiva	Identificar miembros de una familia y quehaceres de una casa con que los asociamos comunmente (Vea pág. 24)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science

Basic Categories

Concepts from the
cognitive and
effective domains

Concepts and Skills

Identifying family
members and house-
hold tasks usually
related with them
(See p. 24)

EVALUACIÓN - CONTENIDO

Actividades de evaluación	Página de esta guía	Úsese después de Ciencias Sociales, pág.
Identificar miembros de una familia y trabajos de una casa	24	19

ASSESSMENT - CONTENTS

Assessment Activity	Page in this Guide	Use after Social Science page
------------------------	-----------------------	-------------------------------------

Identifying
family
members
and house-
hold tasks

24

19

ENFOQUE Identificar miembros de una familia y trabajos de una casa

OBJETIVO El niño podrá identificar miembros de una familia y trabajos que se hacen en una casa al parear por lo menos 3 de 4 dibujos que representan miembros de una familia y quehaceres que usualmente estos desempeñan.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto con dibujos de personas y tareas del hogar, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 3.

QUEHACERES DEL HOGAR

Identificar miembros de una familia y quehaceres de una casa con que los asociamos comunmente. Reparta las hojas de papel ditto. Asegúrese que todos los niños comprenden los dibujos y explíqueles que los dibujos de la parte superior representan a distintas personas de una familia y que el resto describen objetos o actividades que podemos asociar con los miembros de una familia.

Los niños deben trazar una línea desde una persona hasta aquel objeto o actividad que se asocia más frecuentemente con ella.

Según van terminando el trabajo y si lo estima conveniente, puede preguntarseles el por qué de las asociaciones y aceptar sus razonamientos.

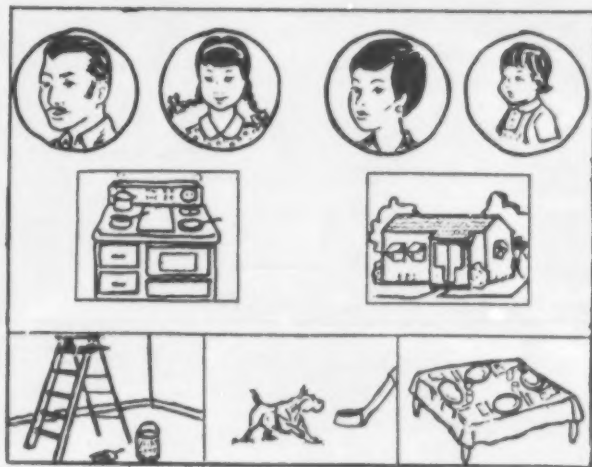
Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar la escala numerada del 1-5 para calificar esta actividad. Ponga la marca correspondiente en la columna A de la hoja de evaluación en la página 25, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Identifying family members and household tasks

OBJECTIVE The child will be able to identify family members and home tasks by matching 3 out of 4 pictures depicting members of a family and tasks usually performed by them.

MATERIALS Pencils, ditto sheets with drawings of persons and household tasks, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 3.

HOME TASKS



The pupils identify members of a family by pasting drawings in a self made album.

SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____
Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

[illegible]

[illegible]

KIT 6

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Entrevistar miembros de la familia para identificar lo que es importante para ellos.

OBJETIVO El niño identificará lo que es importante para él. Luego identificará por medio de entrevistas, lo que es importante para miembros de su familia.

MATERIALES Ninguno

LO QUE YO APRECIO

Llame a los niños a su alrededor. Pregunte: ¿Podrían decirme cuales son las cosas más importantes para Uds.? Cuando los alumnos enumeren lo que es importante para ellos, anótelos en el pizarrón. Pueden sugerir, por ejemplo: Tener una bicicleta, tener a mi papá, comer un plato favorito, la mamá, etc.

Una vez los niños hayan enumerado lo que es importante para ellos, pregunte: ¿Cuáles de estas cosas creen Uds. que podríamos poner en un grupo por parecerse en algo? Marque los grupos con símbolos como $\square$, $\bigcirc$, $\triangle$, $\checkmark$, etc. o usando tizas de colores. Haga que expliquen las razones que tienen para agruparlas en esa forma.

Dé oportunidad para que todos los niños participen y acepte las ideas que den. Pregunte: ¿Qué títulos podemos darle a estos grupos? Escriba en el pizarrón los títulos que los niños digan. Continúe preguntando: ¿Creen Uds. que podríamos poner algunas de estas cosas en más de un grupo?, ¿Por qué?, ¿Creen Uds. que podríamos poner algunas de estas cosas en un grupo diferente?, ¿Por qué?

Dígalas que entrevisten a sus respectivos familiares y les pregunten qué es importante para ellos. Al otro día deberán informarlo.

FOCUS Interviewing family members to identify what is important to them.

OBJECTIVE The child will identify what is important to him. Then, he will interview family members to identify what is important to them.

MATERIALS None

WHAT I VALUE



The pupils identify what is important to them through the inquiry strategy of concept development. Then they are asked to interview adults within the family to find out what is important to them.

ENFOQUE Comparar lo que es importante para las distintas familias de los miembros de la clase

OBJETIVO El niño reportará los datos obtenidos en entrevistas con miembros de la familia para establecer semejanzas y diferencias entre lo que las familias consideran importante.

MATERIALES Ninguno

¿QUE ES IMPORTANTE PARA TU FAMILIA?

Recuerde a los niños la actividad anterior y las entrevistas que debían hacer a miembros de sus respectivas familias. Pídales que mencionen los datos que reunieron por medio de dichas entrevistas. Anote lo que le digan en el pizarrón.

Pregunte: ¿Qué semejanzas encuentran entre lo que es importante para las distintas familias?, ¿Qué diferencias encuentra?, ¿A qué creen Uds. que se deben esas diferencias?, ¿esas semejanzas?, ¿Por qué?, ¿Cuáles son los efectos de esas diferencias?, ¿de esas semejanzas?, ¿Por qué?, ¿Qué razones tienen para decir eso?

Dé oportunidad para que todos los niños participen y acepte todas las opiniones que le den.

Resuma todo lo discutido para traer a la mente de los niños una perspectiva general del tema. Pregunte: ¿Podrían decir una oración que incluya todo esto?, ¿Qué pueden decir en general?

Guíe a los niños a formar una generalización.

FOCUS Comparing things that are valued by the families of the class members

OBJECTIVE The child will report data gathered as interviews to family members to establish similarities and differences among things the different families value.

MATERIALS None

WHAT IS IMPORTANT FOR YOUR FAMILY?



The pupils report the data gathered in interviews with members of the family. They analyze it through the inquiry strategy of interpretation of data.

ENFOQUE Identificar las necesidades básicas de la familia

OBJETIVO El niño enumerará las necesidades básicas de la familia, las agrupará basándose en características comunes y dará nombre a las categorías.

MATERIALES Papel de escribir, lápices, papel de envolver, cinta de pegar

NECESIDADES DE LA FAMILIA

Pida a los niños que piensen en todas las cosas que una familia necesita y que levanten la mano cuando hayan pensado en algo. A medida que los niños van enumerando lo que han pensado, anótelos en el pizarrón. Una vez hayan terminado de enumerar, pregunte: ¿Cuáles de estas cosas creen Uds. que pueden pertenecer en un grupo por parecerse en algo?, ¿Por qué?

Dé oportunidad para que todos los niños participen y acepte lo que le digan. Marque los grupos con tizas de colores o con símbolos.

Continúe: ¿Qué nombres podemos darle a estos grupos? Escriba los nombres que sugieren los niños y márquelos con el color correspondiente para que los niños puedan identificarlos con las cosas que han agrupado.

Pregunte: ¿Podríamos poner algunas de estas cosas en más de un grupo?, ¿Por qué?, ¿Podríamos poner alguna de estas cosas en un grupo diferente?, ¿Por qué?

Diga a los niños que van a hacer un gráfico que incluya las necesidades de la familia. Reparta papel de escribir y lápices. Haga que doblen la hoja de papel de escribir por la mitad a todo lo ancho.

FOCUS Identifying the basic needs of a family

OBJECTIVE The child will enumerate the basic needs of a family, will group them based on common characteristics and will name the categories.

MATERIALS Writing paper, pencils, mural paper, tape

FAMILY NEEDS



The pupils identify things a family needs and categorize them through the inquiry strategy of concept formation. Later they make a chart showing the groupings.

NECESIDADES DE LA FAMILIA (Continuación)

Póngale un número a cada una de las palabras que ha escrito en el pizarrón y déle una o dos palabras a cada niño según el número de palabras que tenga. Dígales que escriban solamente una palabra en cada mitad del papel. Antes de que empiecen a escribir, haga que lean las palabras junto con Ud. Cuide de señalar cada palabra a medida que las van leyendo.

Mientras los niños escriban, prepare el papel de envolver en el tablero de noticias. Haga tantas columnas como grupos hayan hecho los niños y ponga los títulos de los grupos en la parte superior de cada columna. Cuando los niños hayan terminado de escribir, pídales que peguen sus palabras en la columna correspondiente. Guarde el gráfico para la próxima clase.

ENFOQUE Identificar modos en que se pueden satisfacer las necesidades básicas

OBJETIVO El niño identificará los modos en que los adultos de sus familias satisfacen las necesidades básicas de la familia y evaluará lo que es importante para dichos adultos.

MATERIALES Ninguno

SELECCIONES ECONOMICAS

Ayude a los niños a recordar por medio del gráfico que hicieron, las necesidades de la familia. Pregunte: ¿En qué formas se pueden satisfacer estas necesidades?, ¿Qué hacen los adultos de las familias de Uds. para ayudar a satisfacerlas? Los niños pueden decir por ejemplo: Mi papá trabaja en _____; mi mamá cose ropa o trabaja en _____; mi hermano mayor ayuda trabajando en _____; mi mamá no puede trabajar pero tiene sellos, estampillas o cupones para comprar lo que necesita.

Continúe: ¿Qué razones creen Uds. que tienen los adultos de sus familias para satisfacer las necesidades familiares en esa forma? Algunas respuestas probables pueden ser: Mi papá sabe manejar y por eso maneja un camión; mi mamá quiere cuidar a mi hermanito porque es muy pequeño, por eso no puede trabajar y compra con cupones. Mi papá y mi padrino tienen una tienda y ganan dinero vendiendo cosas, mi mamá es maestra y gana dinero enseñando en una escuela.

Permita que todos los niños contribuyan y se expresen libremente de acuerdo con sus propias experiencias. Acepte todo lo que le digan. Es posible que los niños incluyan el cariño como una necesidad básica, como en el ejemplo de la mamá y la niñita pequeña, mencionado anteriormente. En ese caso la mamá satisface la necesidad quedándose en la casa

FOCUS Identifying ways in which basic family needs may be satisfied

OBJECTIVE The child will identify ways in which the adults in the family provide for the family's basic needs and will evaluate what is important to them.

MATERIALS None

ECONOMIC CHOICES



The pupils enumerate ways in which adults in their families satisfy the family's basic needs. Through the inquiry strategy of analysis of values they identify what is important to their families.

SELECCIONES ECONOMICAS (Continuación)

para cuidar a la hijita pequeña.

Pregunte: ¿Qué les hace pensar todo ésto acerca de lo que es importante para los adultos de sus familias?, ¿Por qué? Si Uds. tuvieran que satisfacer las necesidades de la familia, ¿Qué harían?, ¿Por qué?

Deje que los niños amplien los comentarios sobre lo que ellos harían. Acepte todas las sugerencias.

Siga preguntando: ¿Qué les indica ésto acerca de lo que es importante para Uds.?, ¿Qué diferencias ven entre lo que es importante para Uds. y lo que es importante para los adultos de sus familias?, ¿Qué podemos decir en general?, ¿Algo que tenga que ver con todo lo que hemos hablado?

Deje el gráfico en exhibición para otra actividad que aparece más adelante.

ENFOQUE Ilustrar cosas que parecen ser parte de los deseos familiares

OBJETIVO El niño identificará, agrupará y dará nombre a los grupos de cosas que parecen ser parte de los deseos de él y de su familia.

MATERIALES Papel de dibujar, colores

NUESTROS DESEOS

Recuerde a los niños la actividad anterior en la que hablaron de las necesidades de la familia. Digan que hoy van a hablar de cosas con que ellos y sus familias desean tener o hacer. Dígales que cierren los ojos un momento y que piensen en algunos de los deseos que ellos tienen o que han oído hablar a la familia.

Pregunte: ¿Cuáles son algunos de los deseos que Uds. o sus familiares tienen? Anote en el pizarrón lo que los niños enumeren.

Continúe: ¿Cuáles de estas cosas podríamos poner juntas por ser parecidas? Permita que los niños agrupen las cosas y haga que expliquen las razones que tienen para agruparlas en la forma que sugieren. Acepte todas las opiniones que le den. Marque los grupos con tizas de colores o con símbolos.

Pregunte: ¿Qué títulos podemos darle a estos grupos?, ¿Podríamos poner algunas de estas cosas en más de un grupo?, ¿Por qué?, ¿Podríamos poner algunas de estas cosas en un grupo diferente?, ¿Por qué?

Diga a los niños que cada uno haga un dibujo de su deseo favorito. Ponga los dibujos en exhibición para referirse a ellos en la próxima actividad.

FOCUS Illustrating things that appear to be part of the families' wishes

OBJECTIVE The child will identify, group and categorize those things that appear to be part of his and his family's wishes.

MATERIALS Drawing paper, crayons

OUR WISHES



The pupils identify things they and their families wish to have. They are led through the inquiry strategy of concept development and then they are asked to make a picture of their favorite wish.

ENFOQUE Identificar semejanzas y diferencias entre las necesidades básicas y los deseos

OBJETIVO El niño comparará las necesidades básicas con los deseos de la familia y de él, para identificar las semejanzas y diferencias entre la satisfacción de ambas cosas.

MATERIALES Gráfico de las necesidades básicas y dibujos de los deseos hechos en las actividades anteriores

NUESTRAS NECESIDADES Y DESEOS

Vuelva a llevar la atención de los niños a los dibujos de la actividad anterior.

Pregunte: ¿Qué semejanzas ven entre lo que pusimos en los grupos de necesidades básicas y los deseos que Uds. dibujaron?, ¿Qué diferencias ven?, ¿Qué es lo que sucede?, ¿Podemos satisfacer todos nuestros deseos?, ¿Por qué?

Permita que los niños expresen sus ideas libremente y cuide de que todos tengan oportunidad de opinar.

Continúe: ¿Qué es lo que causa que no podamos tener muchas de las cosas que deseamos?, ¿Cuál es el efecto de eso?, ¿Qué les hace pensar eso?, ¿En qué se basan para opinar así?, ¿Qué pasaría si no pudiéramos satisfacer nuestras necesidades básicas?, ¿Por qué?, ¿Qué debemos tratar de satisfacer primero?, ¿Qué podemos hacer para tratar de satisfacer nuestros deseos?

Deje que los niños discutan el tema ampliamente. Resuma lo discutido y pregúnteles: ¿Podríamos decir una oración que indique todo lo que hemos discutido?

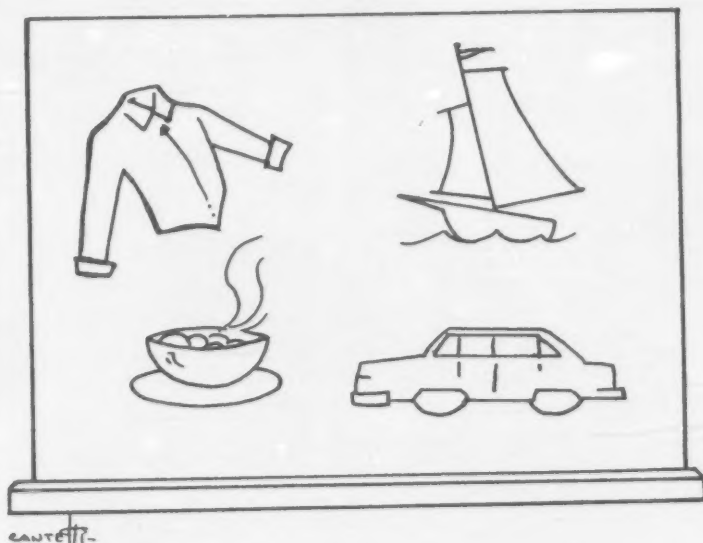
Ayúdelos a formar una generalización.

FOCUS Identifying similarities and differences between basic needs and wishes

OBJECTIVE The child will compare the basic needs with his and his family's wishes to identify similarities and differences between the satisfaction of both.

MATERIALS Graphic on basic needs and drawings of wishes from previous activities

OUR NEEDS AND WISHES



The pupils go through the inquiry strategy of interpretation of data to establish cause and effect relationships between the satisfaction of wants and needs.

ENFOQUE Ilustrar el modo en que una familia planea cambios en su sistema de vida

OBJETIVO El niño verbalizará una generalización basándose en la discusión de un cuento que ilustra cómo una familia planea cambios en su sistema de vida.

MATERIALES Ninguno

PLANEANDO UN CAMBIO DE VIDA

Pida a los niños que se sienten a su alrededor para escuchar un cuento.

La familia Martínez decidieron abandonar su país para ir a uno que no conocían. Era un país distinto donde se hablaba una lengua que no entendían.

Cuando llegaron al nuevo lugar apenas tenían dinero y no conocían a nadie. Después de muchas dificultades lograron alquilar un apartamento chiquito y barato. Compraron lo más necesario y algo de comida.

El señor y la señora Martínez estaban muy preocupados. ¿Qué iban a hacer?, ¿Cómo conseguir trabajo?, ¿Cómo irían los niños a la escuela? Estaban hablando sobre todos estos problemas, cuando alguien tocó a la puerta.

Al abrir la puerta se encontraron con un hombre y una mujer que dijeron llamarse Rosa y Miguel. Vivían en el apartamento vecino y resultaron ser compatriotas de los Martínez. Rosa y Miguel explicaron donde trabajaban. También les dijeron que estaban estudiando por la noche en una escuela de la comunidad y que sus hijos iban a la misma escuela de día. Los dos ofrecieron ayuda a los Martínez.

FOCUS Illustrating ways in which a family plans changes in life style

OBJECTIVE The child will verbalize a generalization based on the discussion of a story illustrating how a family plans changes in life style.

MATERIALS None

PLANNING CHANGES IN LIFE STYLE



The pupils listen to a story illustrating how a family plan changes in their ways of life. They analyze the story through the inquiry strategy of exploration of feelings.

PLANEANDO UN CAMBIO DE VIDA (Continuación)

Cuando Rosa y Miguel se fueron, los Martínez empezaron a hacer planes. Decidieron pedir empleo donde Miguel y Rosa trabajaban. También irían a la escuela para aprender el nuevo idioma y después tomarían algún otro curso que los ayudaría a tener un empleo mejor y a ganar más dinero. Al día siguiente inscribirían a los niños a la escuela. Después de hacer éstos y otros planes para adaptarse al nuevo sistema de vida, se fueron a dormir, llenos de esperanzas.

Pregunte: ¿Qué pasó en el cuento?, ¿Cómo creen Uds. que se sentían los Martínez?, ¿Por qué?, ¿Alguien tiene una idea distinta acerca de cómo se sentían?, ¿Por qué?, ¿Cómo creen que se sentían los niños de los Martínez?, ¿Por qué?

Procure que todos los niños participen y acepte las opiniones que le den.

Continúe: ¿Les ha pasado a Uds. algo parecido alguna vez?, ¿Cómo se sintieron?, ¿Por qué creen Uds. que se sintieron así?

¿Podrían decir una oración - hacer una generalización - acerca de todo lo que hemos hablado?

Guíe a los niños a que resuman en una generalización todo lo discutido.

Véase la actividad de evaluación en la página 50.

ENFOQUE Identificar conflictos debidos a un cambio de ambiente cultural

OBJETIVO El niño podrá identificar los conflictos que un cambio cultural puede causar al imaginarse estar en la situación de los niños del cuento de la familia Martínez y comunicar los problemas encontrados.

MATERIALES Ninguno

UN NUEVO AMBIENTE

Recuerde a los niños el cuento de la actividad anterior destacando los problemas de que habían hablado los señores Martínez y los planes que hicieron. Organice a los niños en grupos.

Dígales que se imaginen que son los hijos de los Martínez y que piensen durante unos momentos en los problemas que los niños pueden encontrar en relación con el nuevo lugar donde viven. Por ejemplo, qué cambios de vida tendrán que hacer, qué dificultades tendrán en la escuela, si tendrán amigos, si echarán de menos a algún familiar, si les gustará la nueva comida, etc. Permita que los niños cambien opiniones y discutan las ideas que se les ocurran.

Pregunte: ¿Qué problemas creen Uds. que tendrán los niños Martínez? Permita que los niños mencionen los problemas que han pensado pueden tener.

Continúe: ¿Cómo creen Uds. que se sentirán al ocurrir estas cosas?, ¿Por qué creen que se sentirán así?, ¿Qué creen Uds. que los niños Martínez deberían hacer?, ¿Por qué?, ¿Cómo creen que se sentirán _____? (Mencione aquí alguien que los niños hayan relacionado con la situación, como por ejemplo: el señor y la señora Martínez, los otros niños de la escuela, etc.)

FOCUS Identifying conflicts due to new cultural environment

OBJECTIVE The child will be able to identify the conflicts due to a new cultural environment by pretending to be one of the children in the story of the Martínez family and communicate the problems he met.

MATERIALS None

A NEW ENVIRONMENT



The pupils pretend to be the characters in a story to predict possible conflicts. They relate the situation to a similar one in their own life as they are led through the inquiry strategy of resolution of conflicts.

UN NUEVO AMBIENTE (Continuación)

Procure que todos los niños participen y acepte lo que digan. Siga preguntando: ¿Le ha pasado algo parecido a alguno de Uds.?, ¿Han dejado un país, una ciudad o un pueblo para ir a otro?, ¿Se han mudado de comunidad, de barrio?, ¿Qué hicieron? Dé oportunidad para que los niños cuenten sus experiencias.

Dígales: Al pensar en lo que hicieron en aquella ocasión, ¿Creen Uds. que actuaron bien?, ¿Hicieron lo correcto?, ¿Qué les hace pensar eso?, ¿Harían algo diferente si volvieran a encontrarse en la misma situación?, ¿Qué les hace pensar todo lo que hemos discutido?, ¿Qué podemos decir en general?

Ayude a los niños a dar una conclusión.

ENFOQUE Ampliar las aspiraciones de los niños

OBJETIVO El niño identificará las circunstancias necesarias para realizar sus aspiraciones así como los posibles resultados de dicho logro, adaptando como modelo un personaje famoso seleccionado por él.

MATERIALES Modelos de cuentecitos e ilustraciones relacionados con personajes conocidos.

YO SUEÑO QUE SOY. . .

Diga a los niños que van a preparar unas personificaciones. Explíqueles que eso quiere decir que van a dramatizar que son personajes famosos. Para motivar más a los alumnos se podrían presentar estas personificaciones como parte de un programa para una asamblea escolar, reunión de padres, etc. Puede titularlo "Yo sueño ser como. . ." Los personajes que aquí se mencionan son sólo ejemplos. Se sugiere que Ud. añada otros que los niños puedan identificar según la región y el origen étnico de sus alumnos. También puede incluir algunos que los niños sugieran. Pueden ser personajes históricos o contemporáneos.

Lea y discuta las biografías con los niños para que se familiaricen bien con los personajes. Luego pídale que cada uno escoja el personaje que le gustaría ser y que expliquen por qué es ese su preferido.

Dígales: Vamos a pensar que de verdad Uds. quieren ser como los personajes que han escogido. ¿Qué creen que pasaría?, ¿Por qué creen Uds. que pasaría eso?, ¿Qué sería necesario para que sus sueños se realizaran y Uds. pudieran llegar a ser _____? (Mencione las profesiones u ocupacio-

FOCUS Raising the aspirational level of the children

OBJECTIVE The child will identify the circumstances that are necessary to fulfill his aspirations and the possible outcomes of such realization by taking as a model a famous person selected by him.

MATERIALS Models of short stories and pictures related to famous people.

I DREAM THAT I AM. . .



The pupils personify famous persons they selected. Then, they explore ways in which they can fulfill their aspirations through the inquiry strategy of application of generalizations.

YO SUEÑO QUE SOY. . . (Continuación)

nes representadas por los personajes, como por ejemplo: cantante, soldado, pelotero, maestro, etc.

Pregunte: ¿Qué condiciones serían necesarias para que eso suceda?

Guíe a los niños a que mencionen cosas como: Si estudio mucho puedo ganarme una beca; tendré que trabajar para poder estudiar, buscar a alguien que me pueda ayudar; trataré de entrar en el equipo de pelota de la escuela, etc.

Continúe: ¿Puede alguien sugerir algo distinto? Permita que los niños expresen sus opiniones y procure que todos contribuyan. Ayúdelos a discutir al nivel de ellos las posibilidades que la comunidad puede brindarles para lograr sus aspiraciones. Dígales: Si ustedes tienen la oportunidad y la determinación necesaria para llegar a ser lo que quieren, ¿Qué creen que pasará una vez lo hayan conseguido?

Resume todo lo discutido y guíe a los niños a que formen una generalización.

A continuación se ofrece una serie de breves biografías:

RAMÓN POWER (1775-1813) - PRIMER REPRESENTANTE DE PUERTO RICO EN LAS CORTES ESPAÑOLAS. SUS DISCURSOS LE GANARON LA ADMIRACIÓN EN EL GOBIERNO ESPAÑOL, LOGRANDO MAYORES DERECHOS PARA PUERTO RICO.

LOLA RODRÍGUEZ DE TIÓ (1845-1924) - POETISA QUE LUCHÓ POR LA LIBERTAD DE PUERTO RICO. ESCRIBIÓ UNA LETRA REVOLUCIONARIA A LA DANZA LA BORINQUEÑA.

ROBERTO CLEMENTE - FAMOSO PELOTERO. GANADOR VARIAS VECES DEL CAMPEONATO DE BATEO. EL MEJOR PELOTERO LATINOAMERICANO DE GRANDES LIGAS, HASTA EL MOMENTO. MUERTO TRÁGICAMENTE EN UN ACCIDENTE AÉREO MIENTRAS LLEVABA AUXILIOS PARA LOS DAMNIFICADOS POR UN TERREMOTO EN NICARAGUA.

CUAUHTÉMOC ES EL ÚLTIMO EMPERADOR DE LOS AZTECAS. TODOS SUS GUERREROS MURIERON EN LA DEFENSA DE SU LIBERTAD CUANDO LOS ESPAÑOLES, CON OTROS INDIOS, INVADIERON SU TIERRA. LE CAPTURARON AL MORIR SU GENTE Y LE QUEMARON LOS PIES PARA QUE DIJERA EN DONDE ESTABA EL ORO. NUNCA LO DIJO. LOS ESPAÑOLES LO AHORCARON.

EL CURA HIDALGO. PARA AYUDAR A LOS POBRES A QUE VIVIERAN MEJOR, LANZÓ EL GRITO DE LA INDEPENDENCIA DE MÉXICO. PELEÓ CONTRA LOS ESPAÑOLES. LO LLAMARON EL PADRE DE LA INDEPENDENCIA MEXICANA. FUÉ CAPTURADO Y FUSILADO.

EL SOLDADO DESCONOCIDO ES UNO DE TANTOS MEXICANOS - AMERICANOS QUE MURIERON JUNTO A OTROS AMERICANOS. HA PELEADO EN TODAS LAS GUERRAS AMERICANAS DESDE LA INDEPENDENCIA DE TEXAS EN MUCHAS PARTES DEL MUNDO. ES UN HÉROE NACIONAL. DESCANSA EN LA CAPITAL ENTRE LOS GRANDES HOMBRÉS DE LA HISTORIA.

ANTONIO MACEO FUE UN GENERAL CUBANO. DIRIGIÓ LA INVASIÓN PARA LOGRAR LA INDEPENDENCIA DE CUBA CONTRA LOS ESPAÑOLES. MURIÓ EN EL CAMPO DE BATALLA, LE LLAMABAN EL TITÁN DE BRONCE.

MARIANA GRAJALES ES LA MADRE DE LOS MACEO. SUS DOCE HIJOS Y SU ESPOSO PELEARON POR LA INDEPENDENCIA DE CUBA. ELLA LOS ENSEÑÓ A LUCHAR POR LA LIBERTAD.

DESI ARNAZ NACIÓ EN CUBA. TRABAJA EN EL CINE Y LA TELEVISIÓN. CANTA Y TOCA LA TUMBADORA. TRABAJÓ EN EL PROGRAMA DE LUCILLE BALL Y ES EL PAPÁ DE DESI Y LUCI ARNAZ.

ENFOQUE Identificar eventos en la vida de los niños que indiquen sus lazos históricos, tradicionales y étnicos

OBJETIVO El niño enumerará las fiestas y celebraciones que él conoce y las identificará en relación con el origen histórico, cultural y étnico de las mismas.

MATERIALES Ninguno

ESTAS SON NUESTRAS FIESTAS

Diga a los niños que hoy van a hablar de algo que seguramente les gusta a todos: fiestas.

Pregunte: ¿Cuáles son las fiestas que conocemos? Anote en el pizarrón las fiestas que mencionen los niños como por ejemplo: el Día de la Independencia, el Día de la Constitución, el Día de Reyes, el día del cumpleaños, el Día de las Madres, el Día de San Valentín, el cumpleaños de George Washington, etc.

Cuando ya tenga una buena variedad de fiestas, pregunte: ¿Cuáles de estas fiestas pondrían Uds. en un grupo?, ¿Por qué? Marque los grupos con tiza de colores usando un color determinado para todo lo que pertenezca al mismo grupo.

Siga preguntando: ¿Qué nombres podríamos darle a estos grupos que hemos formado? Escriba en el pizarrón los títulos que le den, márquelos con el color correspondiente.

Continúe: ¿Creen Uds. que alguna de estas fiestas podrían pertenecer a más de un grupo?, ¿Por qué?, ¿Creen Uds. que podríamos poner algunas de ellas en un grupo diferente?, ¿Por qué?

FOCUS Identifying events in the life of the children that depict historical, traditional and ethnic ties

OBJECTIVE The child will enumerate holidays and celebrations he is familiar with and will identify them in relation to their historical, cultural and ethnic origin.

MATERIALS None

THESE ARE OUR HOLIDAYS



The pupils identify holidays and celebrations observed in the community, within groups and within the family and through the inquiry strategy of concept formation relate them to ethnic traditions.

ESTAS SON NUESTRAS FIESTAS (Continuación)

Pregunte: ¿Cuáles de estas fiestas son tradicionales de la comunidad en que vivimos?, ¿Cuáles son las razones para que la comunidad celebre estas fiestas?, ¿Cuáles de estas fiestas celebran sus familias?, ¿Qué razones tienen para celebrárlas?, ¿Hay algunas de estas fiestas que las celebra sólo un grupo de la comunidad?, ¿Qué grupo las celebra?, ¿Por qué?

Procure que todos los niños contribuyan y acepte todas las opiniones que le den. Guíelos a que noten que algunas fiestas son tradicionales para toda la comunidad, otras para uno o varios grupos de la comunidad y otras para la familia exclusivamente. Ayúdelos a que "descubran" que todo eso está relacionado con la historia, cultura y tradición de cada grupo.

ENFOQUE Ilustrar dónde viven las familias en relación de una y otra y de la escuela

OBJETIVO El niño trasladará a una superficie plana la situación de su casa con respecto a la de otras casas y la de la escuela, después de experimentarla físicamente.

MATERIALES Papel de dibujo, colores, tijeras, papel de envolver 9' x 3', cinta de pegar

¿EN DÓNDE ESTÁ MI CASA?

Diga a los niños que hoy van a hacer un mapa "vivo" y que ellos van a ser parte de ese mapa.

Dígales que van a formar grupos de acuerdo con lo cerca que viven unos de otros. Por ejemplo, si la escuela está en un lugar donde todos son edificios, dígales que los niños que viven en el mismo edificio formen un grupo. Si un grupo vive en un edificio, al lado de otro de los grupos se situará al lado el uno del otro y así sucesivamente.

Si el vecindario de la escuela está compuesto de casas, diga a los niños que los que viven en la misma calle formen un grupo y así sucesivamente. Si Ud. vive cerca de uno de los grupos, participe también de ese grupo.

Señale ahora una mesa que esté situada más o menos en el centro del salón. Explique que esa mesa va a representar el edificio de la escuela. Indique a los grupos que se sitúen de acuerdo con lo cerca o lejos que viven de la escuela. Por ejemplo, si un grupo vive al lado o frente a la escuela se pondrá muy cerca de la mesa indicada. Otro grupo vive a lo mejor a una o dos cuadras, se situará un poco más lejos de la "escuela," etc. Si alguien tiene duda, ayúdelos a situarse de acuerdo con la dirección donde viven.

FOCUS Illustrating where families live in the school in relation to each other and to the school

OBJECTIVE The child will transpose to a flat surface the location of his house in relation to other houses and to the school, after experiencing such location physically.

MATERIALS Drawing paper, crayons, scissors, mural paper 9' x 3', masking tape

WHERE IS MY HOUSE?



Children make a "live map" of their homes in relation to the school. Then they are asked to draw pictures of their own houses and make the map on a flat surface.

¿EN DÓNDE ESTÁ MI CASA? (Continuación)

Una vez estén todos los grupos situados, dígales que se fijen bien en la posición de los grupos. Para ayudarlos puede dar a cada grupo un número de acuerdo con la proximidad con la escuela. Por ejemplo, el 1 será el grupo más cercano a la escuela.

Diga a los niños que se sienten sin romper los grupos. Reparta papel de dibujar, colores y tijeras. Pídales que dibujen sus casas y las recorten. Los que viven en el mismo edificio, pueden trabajar juntos dibujándolo.

Ponga papel de envolver en el tablero de noticias. Participe Ud. de la actividad haciendo el dibujo de la escuela y el de su casa. Sitúe la escuela en el centro del papel de envolver. Cuando los niños hayan terminado sus dibujos, llame a los grupos por los números que les señalé. Haga que peguen sus dibujos en el papel mural cogiendo la escuela como punto de referencia para situar la casa o el edificio igual que cuando lo hicieron en "vivo."

KIT 6

ASSESSMENT ACTIVITIES

105

47

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

Ciencias Sociales

Categorías básicas

Conceptos y destrezas

Conceptos de las
áreas intelectuales
y afectivas

Identificar las
cosas más necesarias
para una familia
(Vea la pág. 50)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science

Basic Categories

Concepts and Skills

Concepts from the
cognitive and af-
fective domain

Identifying the
things most needed
by a family
(See p. 50)

CONTENIDO

Actividad de		Úsese después
Evaluación	Página	de Ciencias Sociales página

Identificar
cosas necesarias
para una familia

50

37

CONTENTS

Assessment

Use after

Social

Science

Activity

Page

page

Identifying
things needed
by a family

50

37

ENFOQUE Identificar cosas necesarias para una familia

OBJETIVO El niño podrá identificar las cosas más necesarias para algunos miembros de una familia al escoger, por lo menos, 3 de 4 dibujos, en una serie de ilustraciones que representan estas necesidades.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 5.

LA FAMILIA POBRE

Identificar las cosas más necesarias para una familia. Reparta las hojas de papel ditto. Explique a los niños que en ese ditto está representada una familia que tenía muy poco dinero. La primera hilera representa al papá y tres cosas que él quería tener pero sólo tenía dinero para comprar una. Dígales que tracen una línea alrededor de aquello que el papá escogería de acuerdo con la importancia de sus necesidades y sacrificando los deseos. En la segunda y la tercera hilera, están representados dos niños que van a empezar a ir a la escuela y en la última hilera la mamá. Dígales que tracen una línea en cada hilera, como lo hicieron en la primera, alrededor de aquel dibujo que mejor represente la necesidad más básica.

Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna A de la hoja de evaluación en la página 51 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Identifying things needed by a family

OBJECTIVE The child will be able to identify the things most needed by some members of a family by choosing, at least, 3 out of 4 drawings in a series of illustrations that depict these needs.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet.
See Ditto Packet, p. 5.

THE POOR FAMILY



The pupils identify household items that represent important things in a family.

ASSESSMENT SHEET - SOCIAL SCIENCE - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating systems

✓ = if the child meets minimum performance level.
 ✗ = if the child does not meet minimum performance level.

Satisfactory		Needs improvement		
5	4	3	2	1

NAME _____

CONCEPTS/SKILLS - KIT 6

A

B

C

D

E

F

Identificar
las cosas
más neces-
arias para
una familia

114

KIT 7

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

116

ENFOQUE Establecer la diferencia entre "casa" y "hogar"

OBJETIVO El niño podrá diferenciar los conceptos "casa" y "hogar" al enumerar y categorizar las cosas de la casa y luego situar en ella miembros de una familia para formar un hogar.

MATERIALES Papel de envolver, modelo de casa, recortes de objetos caseros, recortes de miembros de una familia, goma de pegar, tijeras, colores, papel de dibujar, cinta de pegar. Vea el Suplemento, págs. 22-39.

CONVIRTIENDO UNA CASA EN UN HOGAR

Pida a los niños que cierren los ojos y piensen en sus casas. Haga que describan sus casas enumerando de qué están hechas, los cuartos que tienen, si tienen jardín o patio, si es un apartamento, los muebles que tienen, etc. Anote en el pizarrón lo que digan los niños.

Pregunte: ¿Cuáles de estas cosas creen Uds. que podríamos poner en un grupo?, ¿Por qué?, Marque con tiza de colores o ponga símbolos en los artículos que los niños agrupen. Procure que todos contribuyan y acepte lo que digan.

Continúe: ¿Qué títulos podemos darle a estos grupos?, ¿Creen ustedes que podríamos poner algunas de estas cosas en un grupo diferente?, ¿Por qué?, ¿Podríamos poner algunas de estas cosas en más de un grupo?, ¿Por qué?

Cuando ya los niños hayan desarrollado el concepto "casa" pregúnteles: ¿Para qué necesitamos una casa?, ¿Por qué se necesita una casa para cada familia?

FOCUS Establishing the difference between "house" and "home"

OBJECTIVE The child will be able to differentiate the concepts of "house" and "home" by enumerating and categorizing house items and then place in it members of a family to make it a home.

MATERIALS Mural paper, model of a house, cutouts of household items, cutouts of members of a family, paste, scissors, crayons, drawing paper, masking tape. See Supplement, pp. 22-39.

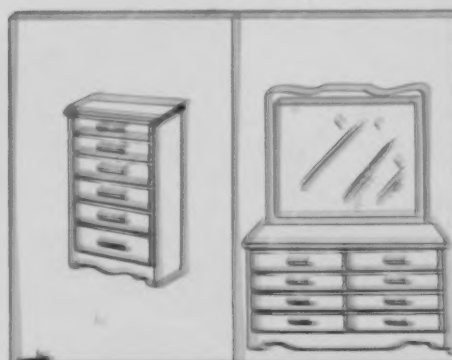
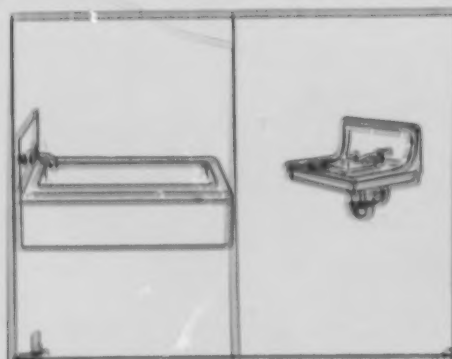
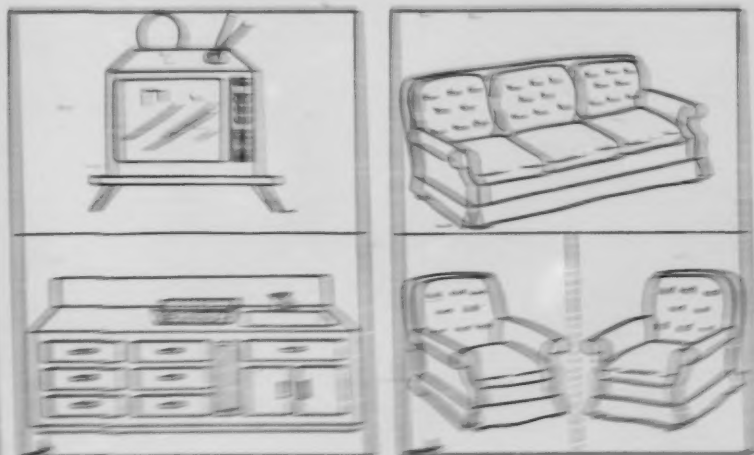
MAKING A HOME OUT OF A HOUSE

The pupils enumerate and categorize objects belonging to a house through the inquiry strategy of concept formation. Then they make a home out of a house by placing members of a family inside it.

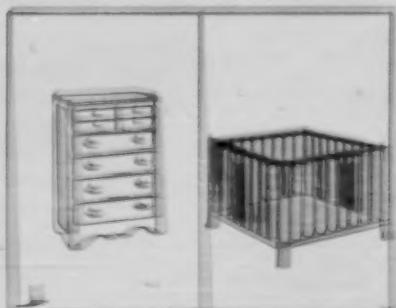
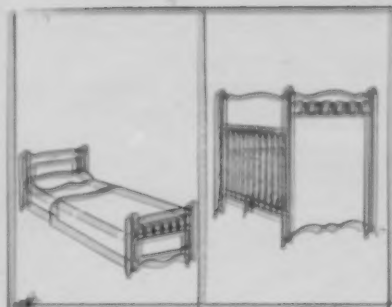
CONVIERTIENDO UNA CASA EN UN HOGAR (Continuación)

Presente el papel de envolver con el dibujo de la casa como en el modelo que aparece en el Suplemento. Separe los dibujos y repártalos a los niños para que cada uno recorte un mueble. Si hay algo que los niños han mencionado y no aparece entre los dibujos, sugiérales que lo dibujen y recorten. Invite a los niños a que peguen cada objeto en el lugar de la casa donde pertenece.

Cuando tengan ya todos los artículos colocados pregunten: ¿Cómo les que esta casa está completa? No falta nada? Lleve a los niños a llegar a la conclusión de que para una casa estar completa necesita una familia que la viva. Ponga los recortes de los miembros de una familia sobre la mesa y pida a voluntarios que los pongan en la casa. Ayúdelos a comprender que una casa es un lugar sin vida pero que si una familia vive en ella, se convierte en un hogar.



CONVIERTIENDO UNA CASA EN UN HOGAR (Continuación)



ENFOQUE Ilustrar la singularidad de cada familia

OBJETIVO El niño dibujará su familia en el hogar, explicará su dibujo e identificará una característica que distinga a su familia de las demás.

MATERIALES Papel de dibujar, colores, cinta de pegar

ESTA ES MI FAMILIA

Reparte el papel de dibujar y los colores. Diga a los niños que dibujen el interior de sus casas. Diga que lo dibujen sin la pared del frente de la casa para que pueda verse por dentro, igual que la casa en que trabajaron en la actividad anterior. Explíqueles que deberán poner los muebles, la cocina o estufa, la refrigeradora, la bañera, etc. En otras palabras, deberán poner todo lo que hay en la casa en el lugar en que lo tienen.

Pregunte: ¿qué más necesitaremos poner en el dibujo para que esté completo? Guíelos a que digan que faltan las personas que viven en la casa. Recomiéndeles que dibujen esas personas ocupadas en lo que cada cual acostumbra hacer. Por ejemplo, la mamá limpiando, cosiendo o cocinando, etc. Adviértales que se incluyan ellos mismos en el dibujo.

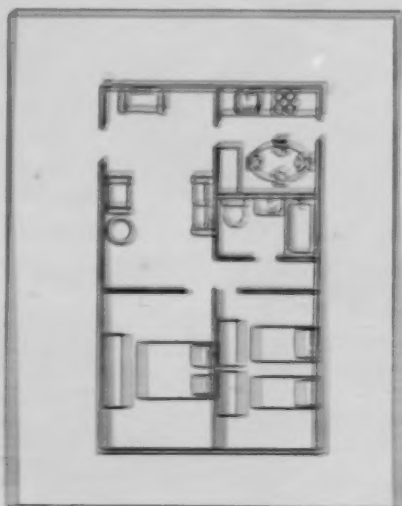
Una vez que los niños hayan terminado sus dibujos, invítelos a que vayan al frente de la clase, uno a uno, con el dibujo. Cada niño deberá explicar su dibujo explicándole quienes son los familiares de la casa que se han incluido, lo que hace cada cual, etc. Pida a los niños que vayan formando un círculo alrededor del salón de clase a medida que van hablando. Todos tendrán exhibido su dibujo.

FOCUS Illustrating the uniqueness of each child's family

OBJECTIVE The child will draw his family at home. He will explain his picture and will identify a characteristic which makes his family unique.

MATERIALS Drawing paper, crayons, masking tape

THIS IS MY FAMILY



The pupils draw pictures of their family members at home. They explain and compare their pictures. Identify a characteristic that contributes to the uniqueness of each family.

ESTA ES MI FAMILIA (Continuación)

Cuando ya hayan terminado de explicar los dibujos, dígales que cada uno deberá mencionar algo que distinga a su familia de las demás. Guíelos a que identifiquen una característica que les permita ver la singularidad de cada familia.

Ponga los dibujos en exhibición, si tiene espacio.

ENFOQUE Identificar lo que aprendemos en el hogar y lo que hace que cada hogar sea único

OBJETIVO El niño podrá identificar lo que aprende en el hogar y lo que hace que cada hogar sea único al participar en una discusión dirigida.

MATERIALES Ninguno

MI HOGAR ES ÚNICO

Pregunte a los niños: ¿Qué aprendemos en nuestros hogares? Anote en el pizarrón lo que enumeren los niños. A medida que los niños vayan mencionando lo que aprenden en el hogar, guíelos a que identifiquen a la persona que les enseña cada cosa. Por ejemplo, una niña puede decir que aprende a planchar y que su mamá es quien la enseña. Una vez tenga una buena lista de cosas que los niños han enumerado, continúe: ¿Cuáles de estas cosas podemos poner en un grupo?, ¿Por qué?

Dé oportunidad para que todos los niños contribuyan y acepte todo lo que le digan. Marque los grupos con tizas de colores o con símbolos.

Siga preguntando: ¿Qué nombres podemos darle a estos grupos?, ¿Creen ustedes que algunas de estas cosas podrían pertenecer a otro grupo?, ¿Por qué?, ¿Podrían algunas de estas cosas pertenecer a más de un grupo?, ¿Por qué?

Una vez que hayan discutido este aspecto de la vida familiar, pregunte: ¿Qué es lo que Uds. aprecian más de sus hogares? ¿Qué es lo que les gusta más?, ¿Por qué?, ¿Cambiarían algo en sus hogares si tuvieran la oportunidad?, ¿Qué cambiarían?, ¿Por qué?, ¿Qué echarían más de menos si fueran a vivir solos a un lugar extraño?, ¿Cómo les gustaría que fuera el hogar de Uds. cuando sean grandes?, ¿Qué

FOCUS Identifying things we learn at home and what makes a home unique

OBJECTIVE The child will identify the things we learn at home and what makes a home unique as he participates in a guided discussion.

MATERIALS None

MY HOME IS UNIQUE



The pupils identify through the inquiry strategy of concept formation things they learn at home. They are helped to become aware of the uniqueness of each one's home.

MI HOGAR ES UNICO (Continuación)

reglas tendrían?, ¿Por qué?

Permita que los niños discutan ampliamente este tema tratando que todos participen y aceptando todas las opiniones.

Escriba en el pizarrón las líneas siguientes:

- H - Por las horas que me paso allí.
- O - Por el olor de la comida de mamá.
- G - Por la gente que yo quiero.
- A - Por el amor de todos.
- R - Por las reglas que obedezco.

Invite a los niños a que repitan estas líneas con usted. Los niños pueden copiarlas y llevarlas a sus casas leérselas a la familia. Si cree que pueden hacerlo, invítelos a que ellos digan otras frases utilizando las letras que forman la palabra HOGAR tal como en el modelo.

ENFOQUE Categorizar cosas que causan conflictos en la familia

OBJETIVO El niño numerará cosas que causan conflictos en la familia y los categorizará basándose en características comunes.

MATERIALES Cartulina de rayas, pluma de fieltro, cinta de pegar

CONFLICTOS EN LA FAMILIA

Pida a los niños que mencionen algunos de los problemas o conflictos que pueden ocurrir en la familia. Anote lo que los niños le digan en el pizarrón.

Cuando tenga una buena variedad, pregunte: ¿Cuáles de estos conflictos pueden pertenecer a un grupo por tener algo en común?, ¿Por qué?

Marque con tiza de colores o con símbolos lo que los niños pongan en un grupo. Continúe: ¿Qué título podemos darle a esos grupos que hemos formado?

Anote los títulos que los niños digan. Pregunte: ¿Creen Uds. que podríamos poner algunas de estas cosas en más de un grupo?, ¿Por qué?, ¿Creen Uds. que alguna de estas cosas podría ponerse en un grupo distinto?, ¿Por qué?

Organice a los niños en sus grupos. Dígaless que cada grupo escoja un problema para discutirlo entre ellos y acordar una solución. Dígaless que en la próxima clase, cada grupo va a dramatizar la solución que haya acordado.

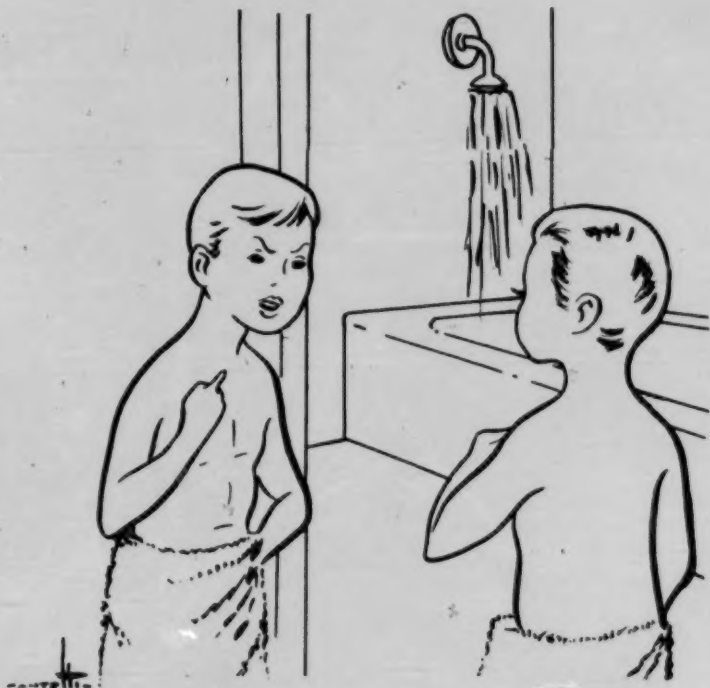
Anote en una cartulina de rayas a manera de recordatorio, el conflicto que cada grupo va a solucionar.

FOCUS Categorizing things which cause family conflicts

OBJECTIVE The child will enumerate those things which cause family conflicts and will categorize them based on common characteristics.

MATERIALS Lined tagboard, felt-tipped pen, masking tape.

CONFLICTS WITHIN THE FAMILY



The pupils list family conflicts and classify them according to common characteristics.

ENFOQUE Identificar formas de resolver conflictos familiares y comparar modos en que las familias llegan a decisiones

OBJETIVO El niño identificará formas de resolver conflictos discutiendo éstos, dramatizando soluciones y comparando modos de llegar a decisiones.

MATERIALES Papel de envolver 4' x 3', pluma de fieltro, cinta de pegar

SOLUCIONANDO CONFLICTOS FAMILIARES

Ponga el papel de envolver en donde los niños lo puedan ver. Divídalo en tres columnas. Escriba los títulos siguientes a la cabeza de cada columna: Problema, Solución, Proceso.

Recuérdelos la actividad anterior y de unos minutos a los niños para que repasen la dramatización que van a presentar.

Llame a los grupos, uno a uno, al frente de la clase para que dramaticen la solución acordada.

Cuando ya todos los grupos hayan hecho sus presentaciones, pregunte: ¿Qué conflicto presentó el primer grupo? Escriba en la columna titulada CONFLICTO el discutido por ese grupo. Pregunte: ¿Cuál fué la solución? Escriba la solución en la columna correspondiente. Pregunte a los miembros del primer grupo: ¿Cómo llegaron a esa solución?, ¿Qué proceso utilizaron? Escriba lo que los miembros del grupo le digan en la columna debida. Por ejemplo, los niños pueden decir que todos los miembros del grupo dieron sus opiniones y que luego votaron para decidir la solución o que cada niño del grupo representó a un miembro de la familia y que decidieron hacer lo que dijera mamá, papá etc.

FOCUS Identifying ways of resolving family conflicts and comparing manners in which families reach decisions

OBJECTIVE The child will identify ways of resolving conflicts by discussing these, dramatizing solutions and comparing manners of reaching decisions.

MATERIALS Mural paper 4' x 3', felt-tipped pen, masking tape

RESOLVING FAMILY CONFLICTS



The pupils dramatize solutions to family conflicts and through the inquiry strategy of interpretation of data they compare ways in which families arrive at decisions.

SOLUCIONANDO CONFLICTOS FAMILIARES (Continuación)

Cuando todos los grupos hayan informado, pregunte a la clase: ¿Ven alguna semejanza entre las formas en que los grupos llegaron a una decisión?, ¿Qué diferencias ven?, ¿Por qué creen que sucede eso?, ¿Cuáles pueden ser las causas de esas diferencias?, ¿Cuáles pueden ser los efectos?, ¿Qué les hace pensar eso?, ¿En qué se basan?

Permita que todos los niños expresen sus opiniones libremente y ayúdelos a formar una generalización que incluya todo lo discutido.

ENFOQUE Observar diferencias entre familias de distintos orígenes

OBJETIVO El niño identificará semejanzas y diferencias entre familias de distinto origen y la suya propia, al observarlas en dibujos y compararlas.

MATERIALES Dibujos de familias de distintos países. Vea el Suplemento, págs. 40-43.

¿CÓMO VIVEN ELLOS?

Presente los dibujos que aparecen en las páginas 41-44 del Suplemento. Explique a los niños que esos dibujos representan familias de otros países. Identifique dichos países a medida que va señalando los dibujos. Pídales que enumeren lo que ven y anote lo que le digan en el pizarrón.

Pregunte: ¿Qué semejanzas encuentran en estas familias?, ¿Qué diferencias?, ¿Por qué creen Uds. que existen estas semejanzas y diferencias?, ¿Qué diferencias hay entre estas familias y las de ustedes?, ¿Cuáles son las razones de esas diferencias?, ¿Encuentran alguna similaridad entre esas familias y las de ustedes?, ¿A qué creen que se deben esas similaridades?

Estimule a los alumnos a que hablen sobre el tema de las similaridades y diferencias así como también de sus causas y efectos. Trate que todos participen de la discusión y acepte todas las opiniones.

Continúe preguntando: ¿Cuáles son las causas de estas diferencias?, ¿Cuáles son los efectos?, ¿Qué les hace pensar eso?, ¿En qué se basan para pensar así?, ¿A qué conclusión podemos llegar?

Guíe a los niños a que formen una generalización que resuma todo lo discutido.

FOCUS Observing differences among families of other origins

OBJECTIVE The child will identify similarities and differences among families of other origins and his own family, by observing and comparing pictures.

MATERIALS Pictures of families from different countries. See Supplement, pp. 40-43.

HOW DO THEY LIVE?



The pupils observe similarities and differences among families from other origins. Through the inquiry strategy of interpretation of data they establish cause/effect relationships and form a generalization

¿CÓMO VIVEN ELLOS? (Continuación)



ENFOQUE Ilustrar cómo la diferencia de objetivos puede causar lucha por el poder

OBJETIVO El niño identificará diferencias de objetivos como causantes de la lucha por el poder, al discutir un cuento ilustrando dicha situación.

MATERIALES Véase Suplemento, pág. 44.

¿QUIEN SERÁ NUESTRO PRESIDENTE?

Invite a los niños a que se sienten a su alrededor para escuchar un cuento "El club del barrio".

Una vez que haya contado la historia, pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento?, ¿Qué similitudes hay entre el grupo de Gustavo y el de Adrián? Una respuesta podría ser que los dos grupos estaban entusiasmados con la idea de tener un club.

Continúe: ¿Qué diferencias hay?, ¿Por qué creen Uds. que los muchachos discutieron?, ¿Cuáles creen Uds. que fueron las causas de la decisión que tomaron?, ¿Qué creen Uds. que resultará de esa decisión?, ¿Qué les hace pensar eso?, ¿En qué se basan para opinar así?

Trate que todos los niños participen de la discusión y acepte las opiniones que le den. Una vez que hayan discutido bastante el tema, ayúdelos a formar una generalización.

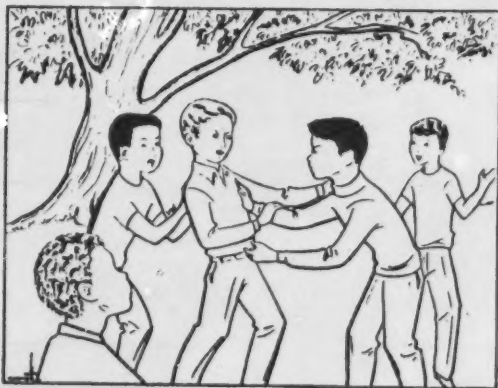
Se sugiere al maestro que si es posible, organice un club entre los miembros de la clase, a fin de que los niños tengan la experiencia que se presenta en la actividad.

FOCUS Illustrating how goal differences may cause a power struggle

OBJECTIVE The child will identify goal differences causative of power struggles as he discusses a story illustrating such situations.

MATERIALS See Supplement, p. 44.

WHO WILL BE OUR PRESIDENT?



The pupils listen to a story dealing with goal differences. They discuss it through the inquiry strategy of interpretation of data.

EL CLUB DEL BARRIO

ADRIÁN Y GUSTAVO ERAN PRIMOS. LOS DOS VIVÍAN EN EL MISMO BARRIO Y TENÍAN LOS MISMOS AMIGOS. LOS DOS PRIMOS ESTABAN MUY ENTUSIASMADOS CON UNA IDEA QUE HABÍAN TENIDO: ORGANIZAR UN CLUB CON LOS NIÑOS DEL BARRIO. LOS OTROS MUCHACHOS TAMBIÉN ESTABAN ENCANTADOS CON EL PROYECTO.

ERA SÁBADO Y LOS NIÑOS DEL BARRIO SE HABÍAN REUNIDO PARA ACABAR DE ORGANIZAR EL CLUB. PRIMERO DISCUTIERON QUE NOMBRE LE DARÍAN. DESPUÉS DE VARIAS SUGERENCIAS, ACORDARON LLAMARLO "LOS CONQUISTADORES".

ENTONCES EMPEZARON A DISCUTIR LOS OBJETIVOS DEL CLUB. GUSTAVO SUGIRIÓ FORMAR UN EQUIPO DE PELOTA Y UN GRUPO ESTUVO DE ACUERDO CON ÉL. ADRIÁN DIJO QUE SERÍA MÁS DIVERTIDO TENER DISTINTOS JUEGOS COMO PIN PON, DAMAS, ETC. Y HACER CAMPEONATOS ENTRE LOS MISMO MIEMBROS DEL CLUB.

PRONTO SE FORMÓ UNA GRAN DISCUSIÓN. TODOS HABLABAN AL MISMO TIEMPO, TODOS DABAN DIVERSAS OPINIONES Y NADIE SE ENTENDÍA. GUSTAVO Y ADRIÁN ESTABAN YA A PUNTO DE PELEAR. EN ESO LLEGÓ EL PAPÁ DE

GUSTAVO ATRAÍDO POR EL RUIDO. CUANDO SE ENTERÓ DE LO QUE PASABA, SUGIRIÓ QUE LO QUE DEBÍAN HACER ERA TENER UNAS ELECCIONES PARA DECIDIR QUE PLAN SEGUIR. EN SEGUIDA SE FORMARON DOS GRUPOS: UNA APOYABA A ADRIÁN Y EL OTRO A GUSTAVO. DECIDIERON QUE LOS DOS PRIMOS PRESENTARÍAN SUS RESPECTIVOS PROYECTOS EN LA REUNIÓN DEL SÁBADO SIGUIENTE. TAMBIÉN ACORDARON TENER ELECCIONES DENTRO DE DOS SEMANAS Y QUE EL QUE GANARA, GUSTAVO O ADRIAN, SERÍA PRESIDENTE DEL CLUB.

ENFOQUE Ilustrar la conducta y sentimientos de personas envueltas en una lucha por el poder.

OBJETIVO El niño explora la conducta y los sentimientos de personas envueltas en la lucha por el poder al discutir la segunda parte del cuento El club del barrio.

MATERIALES Véase el Suplemento, pág. 45.

LA CAMPAÑA

Recuerde a los niños el cuento de la actividad anterior "El club del barrio" y dígales que hoy va a explicarle lo que pasó después.

Una vez haya leído esta parte del cuento pregunte: ¿Qué sucedió?, ¿Cómo creen Uds. que se sentía Gustavo?, ¿Adrián?, ¿Por qué?, ¿Por qué creen Uds. que se sentían así?, ¿Alguien tiene una idea distinta acerca de como se sentían?, ¿Cómo creen que se sentían los otros muchachos del barrio?, ¿la familia de Gustavo y de Adrián?, ¿Por qué creen que se sentían así?

Permita que los niños expresen sus opiniones libremente y trate de que todos participen.

Continúe: ¿Les ha pasado algo semejante a ustedes con amigos, familiares, compañeros de clase o de un grupo de juego?, ¿cómo se sintieron?, ¿por qué creen que se sintieron de ese modo?

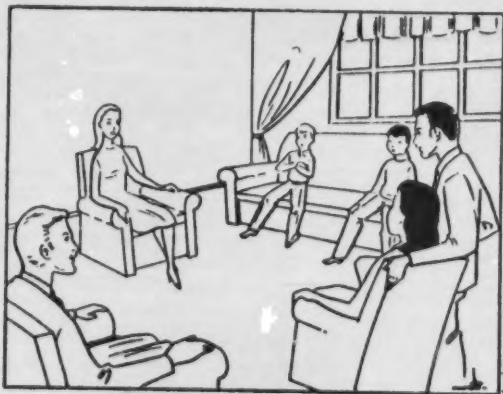
Si usted organizó un club, como se recomendó en la actividad anterior, que los niños experimenten el proceso de una campaña electoral semejante a la presentada en el cuento.

FOCUS Portraying behavior and feelings of people involved in power struggles

OBJECTIVE The child explores the behavior and feelings of people involved in power struggles as they discuss the second part of the story El club del barrio.

MATERIALS See Supplement, p. 45.

THE CAMPAIGN



The pupils listen to the second part of a story and discuss the behavior of the people involved through the inquiry strategy of exploration of feelings.

EL CLUB DEL BARRIO - (SEGUNDA PARTE)

CUANDO TERMINÓ LA REUNIÓN, GUSTAVO Y ADRIÁN SE FUERON CADA UNO POR SU LADO CASI SIN HABLARSE. ESE DOMINGO APENAS SE MIRARON. LLEGÓ EL LUNES, GUSTAVO SE REUNIÓ DESPUÉS DE LA ESCUELA, EN MUCHO SECRETO CON TRES O CUATRO MUCHACHOS DE SU GRUPO. ADRIÁN SE FUE A SU CASA SEGUIDO TAMBIÉN POR TRES O CUATRO DE SU GRUPO.

EL MARTES POR LA TARDE GUSTAVO Y SUS ALIADOS PUSIERON UNOS CARTELES EN LAS PUERTAS DE SUS CASAS DIBUJADOS POR ELLOS MISMO. LOS CARTELES DECÍAN: "SI BASEBALL QUIERES JUGAR, POR GUSTAVO DEBES VOTAR". OTRO CARTEL DECÍA: "NADIE COMO GUSTAVO PARA PRESIDENTE DE "LOS CONQUISTADORES". VOTA POR ÉL.

APENAS HABÍAN ACABADO DE PONER EL ÚLTIMO CARTEL. CUANDO DE LA CASA DE ADRIÁN SALÍA UN GRUPO DE MUCHACHOS EN FILA. EL PRIMERO IBA TOCANDO UN TAMBOR; LUEGO IBA ADRIÁN Y DETRÁS DE ÉL, TRES MUCHACHOS MÁS LLEVANDO CARTELES QUE DECÍAN: "SI QUIERES DIVERTIRTE, ADRIÁN TE AYUDARÁ. VOTA POR ÉL" Y "ADRIÁN PARA PRESIDENTE; NADIE MEJOR QUE ÉL". DESPUÉS DE SALIR DE LA CASA COMENZARON A DESFILAR POR TODA LA CUADRA.

LA COMPETENCIA ENTRE GUSTAVO Y ADRIÁN IBA EN AUMENTO. ADRIÁN SACÓ DINERO DE SU ALCANCÍA Y COMPRO CAMELOS. EL Y SUS "AYUDANTES" FUERON DE CASA EN CASA POR EL BARRIO REGALANDO LAS GOLOSINAS Y PIDIENDO A LOS NIÑOS QUE VOTARAN POR ÉL.

GUSTAVO Y LOS SUYOS HICIERON BANDERITAS QUE DECÍAN "GUSTAVO PARA PRESIDENTE" PARA QUE TODOS LOS PARTIDARIOS LAS LLEVARAN SIEMPRE PUESTAS.

CUANDO LA FAMILIA DE LOS DOS MUCHACHOS SE REUNÍAN, GUSTAVO SE IBA PARA UN RINCÓN Y ADRIÁN A OTRO. YA NO JUGABAN JUNTOS NI NADA.

ENFOQUE Evaluar cómo ciertas reglas familiares requieren que los miembros de la familia juzguen y concedan

OBJETIVO El niño podrá evaluar la necesidad de juzgar y conceder dentro de la familia al discutir la tercera parte del cuento El club del barrio.

MATERIALES Véase el Suplemento, pág. 46.

LOS DOS GANAMOS

Diga a los niños que hoy van a escuchar la última parte del cuento "El Club del barrio".

Después de leer la tercera parte del cuento, pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento?, ¿Qué hicieron los adultos de la familia?, ¿Por qué creen ustedes que actuaron así?, ¿Qué les indica esto acerca de lo que es importante para ellos?

Estimule a los niños para que todos participen de la discusión y acepte todas las opiniones que le den.

Continúe: ¿Qué harían ustedes si se encontraran en la misma situación?, ¿Por qué?, ¿Qué les indica esto acerca de lo que es importante para ustedes?, ¿Qué diferencia ven ustedes entre lo que consideran importante los personajes del cuento y ustedes? ¿A qué conclusión podemos llegar?

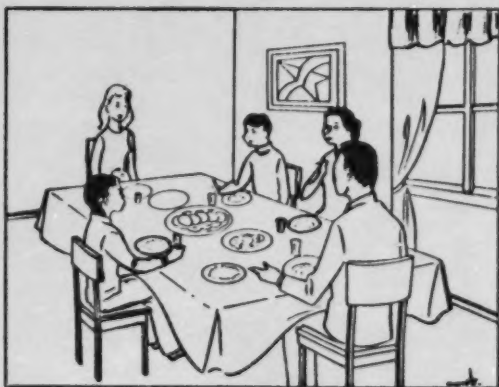
Vease la actividad de evaluación en la página 78.

FOCUS Evaluating how family rules cause members of the family to arbitrate and compromise

OBJECTIVE The child will be able to assess the need for arbitration and compromise within the family as he discusses the third part of the story El club del barrio.

MATERIALS See Supplement, p. 46.

WE BOTH WIN



The pupils are led through the inquiry strategy of analysis of values to help them assess the need for arbitration and compromise within the family.

EL CLUB DEL BARRIO - (TERCERA PARTE)

ERA VIERNES, LA FAMILIA DE GUSTAVO Y ADRIÁN IBA A REUNIRSE POR LA NOCHE. ERA EL CUMPLEAÑOS DE LA ABUELA DE LOS NIÑOS Y TODA LA FAMILIA IBA A COMER JUNTA PARA CELEBRARLO.

ESTABA SENTÁNDOSE A LA MESA CUANDO EL PAPÁ DE ADRIÁN DIJO, RIÉNDOSE: GUSTAVO Y ADRIÁN PUEDEN SENTARSE UNO AL LADO DEL OTRO, ASÍ LES DAREMOS EL GUSTO DE ESTAR JUNTOS HASTA EN LA SOPA". TODOS SE RIERON YA QUE ERA COSA SABIDA QUE NO HABÍA QUIEN SEPARASE A LOS DOS PRIMOS. PERO GUSTAVO Y ADRIÁN NO PARTICIPARON DE LA BROMA. SERIOS Y CEÑUDOS EXCLAMARON CASI AL MISMO TIEMPO: "YO NO QUIERO ESTAR AL LADO DE ESE CAPRICHOSSO", DIJO GUSTAVO. "YO SOY EL QUE NO QUIERE VERTE NI EN PINTURA" GRITÓ ADRIÁN.

TODOS SE MIRARON SORPRENDIDOS. GUSTAVO Y ADRIÁN HABÍAN CRECIDO JUNTOS Y SIEMPRE HABÍAN SIDO COMPAÑEROS INSEPARABLES. LA MAMÁ DE ADRIÁN LO REGAÑÓ POR HABLARLE ASÍ AL PRIMO. EL PADRE DE GUSTAVO LES PREGUNTÓ EL MOTIVO DE ESA ACTITUD.

GUSTAVO DIJO: "ÉSTE QUIERE COGERSE EL CLUB PARA ÉL Y HACER SÓLO LO QUE LE DA LA GANA".

-¡MENTIRA! GRITÓ ADRIÁN. "ERES TÚ EL QUE QUIERES QUE TODOS HAGAN LO QUE TU MANDES".

UN MOMENTO - DIJO EL PAPÁ DE ADRIÁN. EXPLIQUE QUÉ ES LO QUE PASA. HABLE CADA UNO A SU TIEMPO Y EMPIECEN POR EL PRINCIPIO.

LOS NIÑOS EXPLICARON TODO EL PROBLEMA DEL CLUB. CUANDO TERMINARON, LA ABUELA DIJO: "UNA DE LAS REGLAS DE ESTA FAMILIA SIEMPRE HA SIDO RESPETARSE LOS UNOS LOS OTROS Y MANTENERSE UNIDOS. EL CARÍÑO Y LA UNIÓN DE LA FAMILIA DEBE ESTAR POR ENCIMA DE TODO LO DEMÁS".

LOS PADRES DE LOS NIÑOS LES DIJERON QUE SIEMPRE HABÍA MEDIOS DE LLEGAR A UN ACUERDO SIN NECESIDAD DE PELEAR. LAS MAMÁS LES EXPLICARON QUE ERA PREFERIBLE CEDER Y SACRIFICAR UN POCO ANTES DE CREAR SEPARACIONES ENTRE MIEMBROS DE LA FAMILIA Y AMIGOS.

LOS NIÑOS BAJARON LA CABEZA PREOCUPADOS.

AL DIA SIGUIENTE EN LA REUNIÓN CON LOS MIEMBROS DEL CLUB, GUSTAVO Y ADRIÁN DIJERON QUE NO IMPORTABA QUIEN GANARA, PUES AMBOS SE AYUDARÍAN MUTUAMENTE. LOS DOS PRIMOS PROPUSIERON UN PROYECTO QUE INCLUÍA JUGAR BASEBALL COMO QUERIA GUSTAVO Y SU GRUPO Y TAMBIÉN LOS OTROS JUEGOS QUE HABÍAN DICHO ADRIÁN Y LOS OTROS MUCHACHOS.

ENFOQUE Localizar los puntos cardinales norte, sur, este y oeste

OBJETIVO El niño podrá localizar los puntos cardinales norte, sur, este y oeste aplicando el proceso ilustrado en un cuento.

MATERIALES Dos pedazos de papel de envolver 18" x 18", colores amarillo y negro, cuatro pedazos de cartulina 4" x 12", pluma de fieltro, papel de dibujar, colores y cinta de pegar. Véase Suplemento, pág. 47.

EL VIAJE DE CUSUBÉ

Prepare cuatro letreros que digan norte, sur, este y oeste. Dibuje dos soles, uno riéndose y el otro dormido, en dos pedazos de papel de envolver de 10" de diámetro.

Invite a los niños a que se sienten a su alrededor para escuchar el cuento "El viaje de Cusubé".

Una vez narrado el cuento, pregunte a los niños lo qué pasó en el cuento. Estimúlelos a que describan detalladamente lo que la lechuza enseñó a Cusubé. Invítelos a que localicen los puntos cardinales norte, sur, este y oeste siguiendo las instrucciones dadas en el cuento. Ayúdelos a poner los letreros norte, sur, este y oeste en los lados correspondientes del salón de clase, a medida que vayan localizando los puntos cardinales.

Pregunte: ¿Por qué lado dijimos que sale el sol? Cuando los niños identifiquen que sale por el este, ayúdelos a poner el sol sonriente en ese lado. Proceda igual para situar el sol dormido en el lado oeste. Dígales que se dice que "el sol se pone por el oeste".

FOCUS Locating the four cardinal points North, South, East and West

OBJECTIVE The child will be able to locate the cardinal points North, South, East and West applying the process illustrated in a story.

MATERIALS Two pieces of mural paper 18" x 18", yellow and black crayons, four pieces of tag board 4" x 12", felt-tipped pen, drawing paper, crayons and masking tape. See Supplement, p. 47.

THE TRAVELS OF CUSUBE



The pupils listen to a story that illustrates how to locate the cardinal points North, South, East and West. Later they practice how to do it by themselves and they transfer the skill of a flat surface by illustrating that part of the story.

EL VIAJE DE CUSUBÉ (Continuación)

Invite a los niños a que hagan un dibujo de la escena en que la lechuza enseña a Cusubé como encontrar el sur. Reparta papel de dibujar y colores. Explíqueles que en una superficie plana el norte siempre aparece en la parte superior del papel, el sur en la inferior, el este a la derecha del papel y oeste a la izquierda.

Dibuje un rectángulo en el pizarrón y escriba norte, sur, este y oeste en los lados correspondientes. Haga que los niños lo hagan igual en sus papeles. Pregunte: ¿Hacia qué lado apuntará el ala derecha de Cusubé en el dibujo? Cuando le den la respuesta, marque la dirección con una flecha. Procure que descubran por si mismos que tendrán que dibujar a Cusubé de espaldas para que el ala derecha señale el este. Dígales que hagan sus dibujos y cuando terminen, pueden exhibirlos en el tablero de noticias.

HABÍA UNA VEZ UN PAJARITO LLAMADO CUSUBÉ. ERA UN PAJARITO MUY SIMPÁTICO SIEMPRE Y CUANDO NO SINTIERA FRÍO. PERO CUANDO TENÍA FRÍO, ¡Uy . . . ! ¡QUÉ MAL GENIOSO SE PONÍA! LOS AMIGOS LE ACONSEJARON QUE CUANDO HICIERA FRÍO, SE FUERA A UN LUGAR MÁS CALIENTE.

ASÍ LO HIZO CUSUBÉ. LLEGARON LAS PRIMERAS NIEVES. CUSUBÉ EMPEZÓ A VOLAR Y A VOLAR, BUSCANDO UN LUGAR DONDE HICIERA CALOR.

PERO CUANTO MÁS VOLABA CUSUBÉ, MÁS FRÍO TENÍA. LLEGO UN MOMENTO QUE TENÍA TANTO, TANTO FRÍO, QUE

CASI NO PODÍA MOVER LAS ALAS. SE POSÓ EN UN ÁRBOL QUE ESTABA PELADITO DE HOJAS. TEMBLABA TANTO, QUE SACUDÍA TODAS LAS RAMAS.

EN ESO SE OYÓ UN "U...U...U" LARGO Y PROFUNDO. POR UN HUECO QUE HABÍA EN EL TRONCO DEL ÁRBOL, APARECIÓ LA CABEZA DE UNA LECHUZA. MIRÓ HACIA ARRIBA Y VIÓ A CUSUBÉ. LE PREGUNTÓ QUÉ LE SUCEDÍA.

CUSUBÉ LE EXPLICÓ, ENTRE TEMBLOR Y TEMBLOR, QUE ESTABA BUSCANDO UN LUGAR CALUROSO, PERO QUE CUANTO MÁS VOLABA, MÁS FRÍO ENCONTRABA.

LA LECHUZA LE PREGUNTÓ: ¿EN QUÉ DIRECCIÓN ESTÁS VOLANDO?

-HACIA ALLÍ - CONTESTÓ CUSUBÉ SEÑALANDO CON LA PUNTITA DE SU ALA.

-¡PERO CLARO QUE TIENES MÁS FRÍO! - EXCLAMÓ LA LECHUZA. - ESTÁS VOLANDO HACÍA EL NORTE. PARA ENCONTRAR CALOR TIENES QUE IR AL SUR.

-¿AL SUR? ¿QUÉ ES ESO? ¿EN DÓNDE ESTÁ? ¿CÓMO LO ENCUENTRO?

-MIRA - DIJO LA LECHUZA. - QUÉDATE CONMIGO ESTA NOCHE Y MAÑANA TE ENSEÑARÉ CÓMO LLEGAR AL SUR.

EL VIAJE DE CUSUBÉ (Continuación)

ASÍ LO HIZO CUSUBÉ. SE ACOMODÓ EN EL HUECO AL LADO DE LA LECHUZA. SE TAPÓ CON UNAS HOJITAS SECAS QUE HABÍAN POR ALLÍ. DURMIÓ MUY A GUSTO,

TEMPRANITO, TEMPRANITO POR LA MAÑANA, LA LECHUZA DESPERTÓ A CUSUBÉ. COMPARTIÓ CON ÉL UNAS SEMILLITAS. DESPUÉS DE DESAYUNAR SALIERON Y SE POSARON EN LO ALTO DEL ÁRBOL.

LA LECHUZA DIJO: ¿VES EL SOL DESPERTÁNDOSE POR AQUEL LADO? ÉSE ES EL ESTE. EL SOL SIEMPRE SALE POR ALLÍ. PARA SABER DÓNDE ESTA EL SUR, SITUATE CON EL ALA DERECHA SEÑALANDO HACIA EL ESTE, O SEA, HACIA EL LADO POR DONDE SALE EL SOL. CUANDO ESTÁS EN ESA POSICIÓN, EL NORTE QUEDA FRENTE A TÍ. EL SUR QUEDA A TU ESPALDA. A TU IZQUIERDA, QUE ES POR DONDE EL SOL SE VA A DORMIR, QUEDA EL OESTE.

CUSUBÉ LE DIÓ LAS GRACIAS. SE DESPIDIÓ DE LA LECHUZA Y SE LANZÓ A VOLAR EN DIRECCIÓN DEL SUR. PRONTO PUDO GOZAR DE UN CALORCITO SABROSO QUE LE HIZO OLVIDAR TODO EL FRÍO QUE HABÍA PASADO.

KIT 7 .

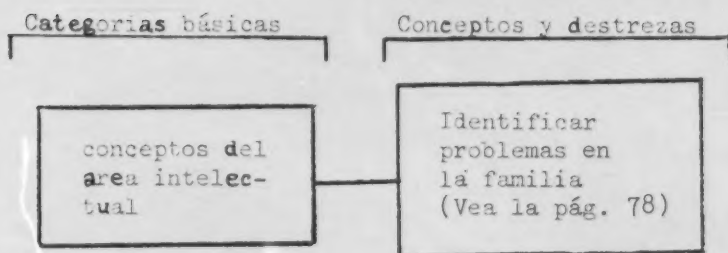
ASSESSMENT ACTIVITIES

152

75

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

Ciencias Sociales



CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science

Basic categories

concepts from
the cognitive
domain

Concepts and Skills

Recognizing
conflicts in
the family
(See p. 78)

CONTENIDO

Actividades
de
evaluación

Página

Úsese después
de Ciencias
Sociales, pág.

Identificar
problemas
en la
familia

78

70

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Social Science page
------------------------	------	-------------------------------------

Identifying
conflicts
in the
family

78

70

ENFOQUE Identificar problemas entre la familia

OBJETIVO El niño podrá identificar conflictos al escoger, por lo menos, 3 de 4 dibujos que señalan conflictos familiares, en una serie de ilustraciones presentadas con estímulos orales y visuales.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 7-8.

LA VIDA FAMILIAR

Identificar problemas en la familia. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con los dibujos e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que observen los dibujos y explíqueles, si es necesario. Ellos deben poner una marca en aquellos dibujos que mejor representen un conflicto entre familiares.

Recoja las hojas para su evaluación. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna A de la hoja de evaluación en la página 79 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Identifying conflicts in the family

OBJECTIVE The child will be able to identify conflict by selecting, at least, 3 out of 4 drawings that suggest conflict in a family, in a series of illustrations presented with oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet.
See Ditto Packet, pp. 7-8.

FAMILY LIFE



The pupils will show they can recognize conflict that exists among families.

ASSESSMENT SHEET

SOCIAL SCIENCE

SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating systems

CONCEPTS/SKILLS - KIT 7

✓ = If the child meets minimum performance level.
 ✗ = If the child does not meet minimum performance level.

Satisfactory	Needs improvement
5 4 3	2 1

NAME _____

Identificar
problemas
en la fami-
lia

A

B

C

D

E

F

KIT 8

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

163

ENFOQUE Ilustrar la necesidad de hacer cada cosa a su tiempo

OBJETIVO El niño podrá darse cuenta que hay un tiempo para cada cosa al enumerar lo que hace él y su familia durante las distintas horas del día.

MATERIALES Papel de envolver 5" x 3", pluma de fieltro, cinta de pegar, dibujos del sol y de la luna. Véase el Suplemento, pág. 49.

LLEVANDO UN HORARIO

Ponga el papel de envolver en un lugar donde los niños lo puedan ver. Divida el papel en cinco columnas. Ponga en la parte superior de la primera columna, al sol, empezándose a despertar. En las que le siguen, ponga el que está bien despierto, el que está cansado, el que se está durmiendo y la luna, en este orden.

Pregunte a los niños, señalando a la primera columna: ¿Qué está haciendo el sol aquí?, ¿qué hora del día creen Uds. que es? Guíe a los niños a que identifiquen al sol levantándose y la hora en que ellos se despiertan para ir a la escuela. Pregunte: ¿Qué hacemos desde que nos levantamos hasta que almorzamos?

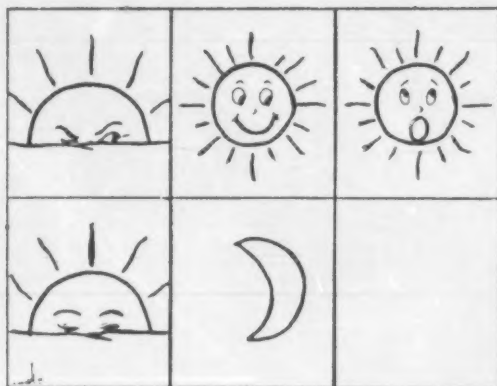
Anote en la columna correspondiente lo que los niños digan. Guíelos a que incluyan también lo que los adultos de la familia hacen. Proceda igual con las columnas siguientes, ayudando primero a los niños a que identifiquen poco más o menos la hora del día en la forma siguiente: en la segunda columna pueden incluir desde la hora del almuerzo hasta que salen de la escuela; en la tercera, desde que salen de la escuela hasta la hora de comer; en la cuarta desde la hora de comer hasta que se

FOCUS Illustrating the need to do things at a given time

OBJECTIVE The child will be able to realize that there is a time for every thing as he enumerates what he and his family do at the different times of the day.

MATERIALS Mural paper 5" x 3", felt-tipped pen, masking tape, pictures of the sun and the moon.
See Supplement, p. 49.

WE KEEP A SCHEDULE



The pupils participate in the making of a chart to illustrate that there is a time for everything.

LLEVANDO UN HORARIO (Continuación)

acuestan a dormir y en la quinta, las horas de la noche.

Pregunte: ¿Qué semejanzas encuentran entre las cosas que se hacen durante el día?, ¿qué diferencias hay?, ¿por qué creen Uds. que se hacen cada cosa a una hora determinada?, ¿cuál es la causa de que se haga cada cosa a su hora?, ¿qué pasaría si no tuviéramos un horario para hacer las cosas?, ¿si nos pasáramos el día haciendo una sola cosa, por ejemplo?, ¿por qué opinan eso?, ¿en qué se basan para opinar así?

Ayude a los niños a formar una generalización que los ayude a comprender que hay que hacer cada cosa a su tiempo.

ENFOQUE Ilustrar cómo las necesidades, los deseos y los objetivos del individuo cambian

OBJETIVO El niño podrá demostrar como las necesidades, deseos y objetivos del individuo cambian al comparar las respuestas dadas a través de un juego.

MATERIALES Ninguno

VIAJANDO POR EL TIEMPO

Divida el pizarrón en cuatro columnas y escriba los títulos siguientes: Edad, Necesidades, Deseos y Planes.

Ponga en el frente del salón de clase unas cuantas sillas en forma de cuadro de modo que quede un espacio en el centro donde los niños se puedan parar. Deberá dejar un lugar de entrada y otro de salida en dos esquinas opuestas de ese espacio. Diga a los niños que eso va a ser una "máquina del tiempo" y que van a jugar un juego llamado "Viajando por el tiempo".

Explíqueles: Vamos a pretender que esta máquina del tiempo tiene el poder de cambiar la edad de las personas. Si el que entra en ella desea volver a ser un bebito de dos o tres meses, cuando salga de la máquina tendrá que actuar como un bebito. Si desea tener muchos, muchos años y ser un viejito, al salir de la máquina la persona deberá actuar como un viejito. Si alguien entra que desea ser una persona de la edad de la mamá o el papá, cuando salga deberá actuar como una persona de esa edad.

Una vez fuera de la máquina, la persona será entrevistada por tres periodistas que harán las preguntas siguientes: ¿Qué necesitas?, ¿qué deseas?, ¿qué planes tienes? Además podrán hacer cualquier otra pregunta que estimen conveniente.

FOCUS Illustrating how the individual's needs, wants and goals change

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate how the individual's needs, wants and goals change by comparing the answers given in a game.

MATERIALS None

TRAVELING THROUGH TIME



The pupils pretend to travel through a "time machine". As they come out from it, they are interviewed. Later they discuss their answers through the inquiry strategy of interpretation of data.

VIAJANDO POR EL TIEMPO (Continuación)

Pida voluntarios para comenzar el juego. Escriba respuestas que simbolicen por lo menos cinco edades, desde la primera infancia hasta la vejez: 9 a 12 años, 17 a 20 años, 30 a 40 años y 60 o más. Dé la oportunidad para que todos participen.

Una vez que hayan jugado todos los niños, pregunte: ¿Qué semejanzas ven en lo que las personas de distintas edades necesitan, desean y planean?, ¿qué diferencias encuentran?

Ayude a los niños, señalando, al mismo tiempo que lee junto con ellos, lo que aparece en las distintas columnas. Procure que todos contribuyan a la discusión y acepte todo lo que le digan. Continúe: ¿Por qué creen Uds. que sucede esto?, ¿cuáles creen ustedes que son las causas de estas similitudes y diferencias?, ¿por qué?, ¿cuáles creen Uds. que son los efectos?, ¿por qué?, ¿qué les hace pensar eso?, ¿en qué se basan para opinar así?, ¿qué podemos decir en general?

ENFOQUE Identificar cambios de estilos de vida que acompañan a los cambios en la estructura familiar

OBJETIVO El niño identificará cambios en el sistema de vida de una familia al discutir cambios en la estructura de una familia determinada.

MATERIALES Dibujos de familias, papel de envolver 6' x 3', pluma de fieltro, cinta de pegar. Véase el Suplemento, págs. 50-52.

CAMBIOS EN LA VIDA FAMILIAR

Ponga el papel de envolver en un lugar donde los niños lo puedan ver. En el lado izquierdo, en forma de columna, pegue los grabados representando familias en el orden siguiente: primero, el matrimonio más joven con el bebito y la niña; después pegue el matrimonio mayor con los hijos adolescentes y por último el matrimonio anciano con los hijos y nietos. Trace tres columnas más y escriba en la parte superior: características, sistema de vida, planes.

Ayude a los niños a identificar a las personas en cada dibujo, señalando a cada uno a medida que les da los datos que se ofrecen en la narración. Dígalos que escuchen con atención.

Cuando haya terminado de dar todos los detalles acerca de la familia Morales, pregunte a los niños: ¿Cuáles son las características de la familia Morales en este dibujo? Anote en la columna correspondiente, muy brevemente, lo que los niños enumeren.

Continúe: ¿Cuál creen Uds. es el sistema de vida de ellos en este tiempo?, ¿cómo viven?, ¿qué hacen?, ¿cómo se divierten? Escriba en la columna correspondiente las respuestas que le den.

FOCUS Identifying life style changes that occur as family structures change

OBJECTIVE The child will identify changes in a family life style as he discusses changes in the structure of a given family.

MATERIALS Pictures of families, mural paper 6' x 3', felt-tipped pen, masking tape. See Supplement, pp. 50-52.

CHANGES IN FAMILY LIFE



ESTE MATRIMONIO QUE VEMOS EN EL PRIMER DIBUJO REPRESENTA A FERNANDO Y MATILDE MORALES. ÉL TIENE 30 AÑOS Y ELLA 25. SE CASARON HACE SOLAMENTE 6 AÑOS. TIENEN UNA NIÑA DE CUATRO AÑOS LLAMADA MAITÉ Y UN BEBÉ DE SEIS MESES QUE SE LLAMA COMO SU PAPÁ.

The pupils are led through the inquiry strategy of interpretation of data to help them compare the ways of life of a family at different age stages.

CAMBIOS EN LA VIDA FAMILIAR (Continuación)

Pregunte: ¿Qué planes creen Uds. que Matilde y Fernando tienen aquí? Señale cada vez a la primera ilustración. Escriba lo que digan los niños en la columna que dice "planes".

Procedan igual con los otros dos dibujos enfocando siempre las preguntas en el matrimonio Morales. Cuando los niños hayan dado todos los datos necesarios, pregúnteles: ¿Qué diferencias encuentran entre el sistema de vida del matrimonio Morales en éstas tres etapas?, ¿qué semejanzas?, ¿por qué creen que suceden esos cambios?, ¿qué los causa?, ¿cuáles creen Uds. que son los efectos de esos cambios de vida?, ¿qué les hace pensar eso?, ¿en qué se basan para tener esa opinión?

Procure que todos los niños contribuyan y acepte todas las respuestas que le den. Para terminar, pregunte: ¿Qué podemos decir en general.

Véase la actividad de evaluación en la página 104.



EL SEGUNDO DIBUJO REPRESENTA LA MISMA FAMILIA. AQUÍ FERNANDO TIENE 45 AÑOS Y MATILDE 40. MAITÉ ES UNA JOVENCITA DE 19 AÑOS. HA TERMINADO LA ESCUELA SECUNDARIA Y ESTA ESTUDIANDO PARA SER ENFERMERA. FERNANDITO TIENE CASI 16 AÑOS. ESTA EN DÉCIMO GRADO. TODAVÍA NO ESTA SEGURO DE LO QUE QUIERE SER PERO LE GUSTARÍA ESTUDIAR INGENIERÍA MECÁNICA.



EN EL TERCER DIBUJO VEMOS A FERNANDO Y MATILDE YA VIEJITOS. MAITÉ ESTA CASADA CON ANTONIO Y TIENEN TRES HIJOS: MATILDITA, TONITO Y GUADALUPE. FERNANDITO ESTA A PUNTO DE CASARSE. VA A IR A TRABAJAR A OTRA CIUDAD. FERNANDO YA NO TRABAJA. ESTÁ RETIRADO. FERNANDO Y MATILDE VIVEN SOLOS EN UN APARTAMENTO CERCA DE LA CASA DE MAITÉ.

ENFOQUE Identificar como una familia cambia el ambiente físico para acomodar sus necesidades

OBJETIVO El niño podrá identificar como una familia cambia el ambiente físico para acomodar sus necesidades, al participar de una discusión basada en sus propias experiencias.

MATERIALES Véase el Suplemento, pág. 53.

VAMOS A ACOMODARNOS

Pregunte a los niños: ¿Alguno de ustedes se ha mudado alguna vez de casa o han tenido que acomodar en sus casas a parientes que han venido de afuera?, ¿qué han hecho la mamá y el papá de Uds.?, ¿han tenido que cambiar algo en la casa?, ¿adaptar algo?, ¿en qué forma han arreglado la casa para adaptarla a ustedes o para acomodar a la visita?, ¿qué otros cambios tuvieron que hacer?, ¿qué tuvieron que hacer diferente?

Estimule a los niños a que relaten experiencias de este tipo con las cuales están familiarizados.

Pregunte: ¿Qué razones creen Uds. que tuvieron los adultos para hacer lo que hicieron en la casa?, ¿qué les hace pensar ésto acerca de lo que es importante para ellos?, ¿qué harían Uds. si estuvieran en la misma situación?, ¿por qué?, ¿qué indica ésto acerca de lo que es importante para Uds.?, ¿qué diferencias ven entre lo que es importante para Uds. y lo que es importante para los adultos de la familia?

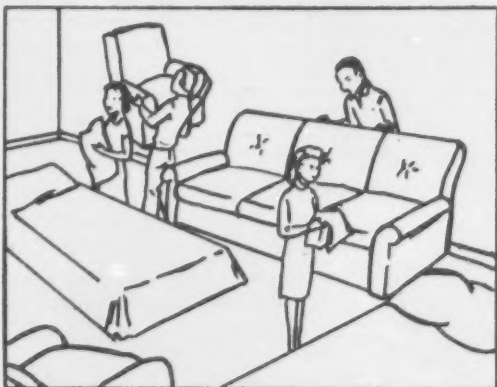
Termine la actividad preguntándoles por qué creen que a veces hay que cambiar algo en la casa. Guíelos a que formen una generalización que esté de acuerdo con el enfoque.

FOCUS Identifying how families change a physical environment to accomodate their needs

OBJECTIVE The child will be able to identify how a family changes the physical environment to accomodate their needs as he participates in a discussion based on his own experiences.

MATERIALS See Supplement, p. 53.

LET'S BE COMFORTABLE



The pupils participate in an open discussion dealing with changes made in the environment to satisfy family needs. They gather data through the inquiry strategy of analysis of values.

ENFOQUE Demostrar como el traslado físico de una familia causa la necesidad de adaptarse

OBJETIVO El niño podrá identificar los cambios de adaptación motivados por el traslado de una familia a un ambiente distinto, al discutir en grupos un caso que representa esta situación.

MATERIALES Ninguno

NOS MUDAMOS A LA CIUDAD

Diga a la clase que va a presentar un problema y que luego van a reunirse en grupos para identificar qué cambios deberá hacer la familia en su sistema de vida para adaptarse al nuevo ambiente. Infórmeles que una vez hayan decidido que deberán hacer para adaptarse, lo informarán al resto de la clase.

Dé a los niños los datos que se ofrecen en esta actividad acerca de la familia Alvarez. Cuando haya hecho esto, organice a los niños en grupos de ocho. Pregunte: ¿Qué tendrá que hacer la familia Alvarez para adaptarse a vivir en la ciudad? Diga a los niños que piensen en la adaptación en relación con casa, comida (forma de obtenerla, tipo de comida, etc.) ropa, escuela, medios de transporte, trabajo, ambiente social. Aclare estas palabras para facilitar más el trabajo de los niños.

Cuando los niños hayan terminado de discutir, llame a cada grupo al frente de la clase para que den sus informes. Divida el pizarrón en tantas columnas como grupos tenga. Anote muy brevemente en cada columna lo que informe cada grupo.

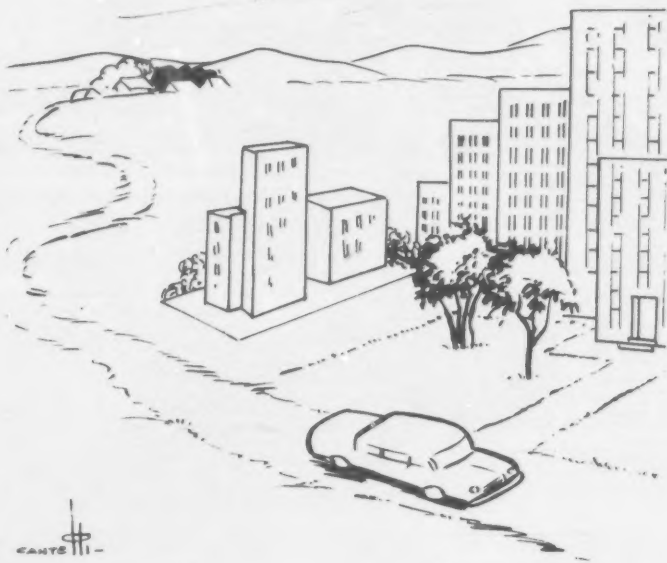
Cuando todos hayan dado los informes pregunte: ¿Pueden identificar alguna semejanza entre el sistema de vivir de la familia Alvarez antes y después de mudarse a la ciudad?, ¿qué diferencias

FOCUS Portray how a physical movement of families causes the need to adjust

OBJECTIVE The child will be able to identify the changes for adjustment caused from the physical movement of a family to a different environment as he discusses a case illustrating this situation.

MATERIALS None

WE MOVE TO THE CITY



The pupils work in groups to discuss possible changes in the ways of life of a family who moves from the country to the city, then are led through the inquiry strategy of interpretation of data.

NOS MUDAMOS A LA CIUDAD

(Continúa)

encuentran?, ¿qué creen Uds. que pasó?,
esos cambios?, ¿cuáles pueden ser los efectos?
¿qué les hace pensar eso?, ¿en que se basan?

Procure que todos los niños contribuyan
a la discusión y acepte todas las opiniones. Guíe
a los niños a que formen una generalización que
coincida bien con el enfoque.

uación)

, ¿qué causa
efectos?,
pasan?

n a la dis-
Gué a los
que venga

LA FAMILIA ÁLVAREZ ES CAMPESINA VIVEN EN EL CAMPO EN UNA FINCA. LA FAMILIA CONSTA DEL PADRE, LA MADRE, LOS ABUELOS Y TRES HIJOS: UNA NIÑA DE 7 AÑOS Y DOS VARONES, UNO DE 9 Y OTRO DE 13. TIENEN UNA HUERTA, ÁRBOLES FRUTALES, ANIMALES DE CORRAL Y 4 VACAS.

EL SEÑOR ÁLVAREZ VA AL PUEBLO UNA VEZ A LA SEMANA A VENDER VERDURAS, HUEVOS Y POLLOS. CON ESE DINERO COMPRO LO QUE NECESITA LA FAMILIA: ALGUNA ROPA, UTENSILIOS PARA LA CASA, ETC.

LA SEÑORA ÁLVAREZ PREPARA LAS COMIDAS DE LA FAMILIA CON VERDURAS, POLLOS, ETC., QUE PRODUCE LA FINCA.

UN DÍA LA FAMILIA ÁLVAREZ DECIDIÓ MUDARSE A LA CIUDAD MÁS PRÓXIMA. LOS ABUELOS SE QUEDARON EN LA FINCA.

ENFOQUE Anticipar la diferencia entre cambios planeados y los no planeados

OBJETIVO El niño podrá anticipar las posibles diferencias que resultan entre un cambio planeado y otro no planeado, al discutir dos ejemplos presentados en un cuento.

MATERIALES Véase el Suplemento, pág. 54.

SIMPLÓN Y AGUZAO

Diga a los niños que va a presentar dos situaciones y que ellos tendrán que dar los posibles resultados de cada una. Cuento la historieta titulada "Simplón y Aguzao".

Una vez haya terminado la narración, divida el pizarrón en dos partes. Escriba en la parte superior de un lado la palabra Simplón y en la del otro lado Aguzao.

Pregunte a los niños: ¿Qué hizo Simplón? Anote brevemente lo que los niños enumeren. Repita la pregunta y proceda igual con respecto a Aguzao.

Continúe: ¿Encuentran alguna semejanza entre lo que hizo Simplón y lo que hizo Aguzao?, ¿qué semejanza hay?, ¿qué diferencias encuentran?, ¿qué creen Uds. que pasó en cada uno de los casos?, ¿cuáles creen Uds. pueden ser las causas de eso?, ¿cuáles pueden ser los resultados?

Guíe a los niños a que identifiquen posibles causas y afectos en cada una de las dos situaciones y pídale que expliquen las razones en que basan sus criterios u opiniones.

Quando hayan analizado los dos casos en detalles y hayan reunido todos los datos, ayúdelos a formar una generalización apropiada al enfoque.

FOCUS Anticipate the difference between planned and unplanned change

OBJECTIVE The child will be able to anticipate the differences resulting from both a planned and an unplanned change, as he discusses two examples presented in a story.

MATERIALS See Supplement, p. 54.

SIMPLÓN Y AGUZAO



91 The pupils discuss two situations presented in a story. They anticipate results through the inquiry strategy of interpretation of data.

HABÍA UNA VEZ DOS HERMANOS. UNO SE LLAMABA SIMPLÓN Y EL OTRO AGUZAO. EL PADRE LES DEJÓ UNA FINQUITA. EN ESTA FINQUITA SIEMPRE HABÍAN CULTIVADO MAÍZ. PERO SIMPLÓN Y AGUZAO DECIDIERON CAMBIAR Y DEDICARSE AL NEGOCIO DE CRÍA DE ANIMALES. COMO AGUZAO Y SIMPLÓN ERAN MUY DIFERENTES, DECIDIERON DIVIDIR LA FINQUITA PARA CADA UNO ACTUAR POR SU CUENTA. SIMPLÓN NO PENSABA MUCHO LAS COSAS. RÁPIDAMENTE SE FUE AL PUEBLO Y SIN MÁS, COMPRÓ CINCUENTA GALLINAS, SEIS GALLOS Y NO SE SABE CUANTOS CONEJOS, PAVOS, COCHINITOS, PATOS Y TODO LO QUE SE LE OCURRIÓ. TODO EL DINERO QUE TENÍA SE LO GASTÓ EN ANIMALES.

CUANDO LLEGÓ A LA FINQUITA, SE ENCONTRÓ QUE NO TENÍA DONDE PONER LOS ANIMALES YA QUE LO ÚNICO QUE ALLÍ HABÍA, ERA UNA CASITA MUY PEQUEÑITA QUE SE HABÍA CONSTRUÍDO PARA VIVIR. TAMPOCO TENÍA COMIDA PARA LOS ANIMALES. SE LE OCURRIÓ SOLTARLOS PARA QUE CADA CUÁL BUSCARA SU COMIDA. PRONTO LOS ANIMALES SE REGARON POR TODAS PARTES. MUCHOS SE LE PERDIERON. SIMPLÓN SE SENTÓ A LA PUERTA DE SU CASA SIN SABER QUÉ HACER.

AGUZAO POR LO CONTRARIO, SE SENTÓ EN LA MESA DE SU CASA A CONTAR EL DINERO QUE TENÍA AHORRADO. HIZO CUATRO MONTONCITOS DE DINERO. UNO LO VOLVIÓ A METER EN LA ALCANCÍA, PARA TENERLO

GUARDADO. EL SEGUNDO MONTONCITO LO DEDICÓ A COMPRAR LO NECESARIO PARA FABRICAR UN CORRAL, UN ESTABLO Y UN GALLINERO. EL TERCERO LO DEDICÓ PARA COMPRAR EL ALIMENTO NECESARIO Y EL CUARTO MONTONCITO PARA ADQUIRIR LOS ANIMALES. PLANEÓ CON CUIDADO CUÁLES Y QUÉ NÚMERO DE ANIMALES PODÍA TENER DE ACUERDO CON EL ESPACIO QUE TENÍA DISPONIBLE.

PIDIÓ A CAMPEBINOS QUE TENÍAN EXPERIENCIA QUE LE ENSEÑARAN CÓMO CRIAR Y CUIDAR ANIMALES Y SE COMPRÓ UN LIBRO QUE TAMBIÉN LE AYUDÓ A APRENDER EL NEGOCIO. EL NEGOCIO DE AGUZAO FUE CRECIENDO Y AHORA ES UN HOMBRE ACOMODADO Y FELIZ, CON MUJER Y CUATRO HIJOS.

ENFOQUE Ilustrar como la educación contribuye al éxito de ciertos planes

OBJETIVO El niño identificará la educación como un medio de triunfar en la vida, al analizar la actuación de un personaje en un cuento dado.

MATERIALES Véase el Suplemento, pág. 55.

QUÉ HIZO TRIUNFAR A AGUZAO

Recuerde a los niños lo que hizo Aguzao en el cuento "Simplón y Aguzao". Pregúnteles: ¿Que hizo Aguzao para tener éxito en la cría de animales? Cuando los niños respondan, guíelos a que mencionen que Aguzao hizo que campesinos de experiencia le enseñaran el negocio y que también compró un libro para aprender como criar animales.

Continúe: ¿Qué razones tenía Aguzao para querer aprender todo eso?, ¿qué les indican esas razones acerca de lo que es importante para él?

De oportunidad a todos los niños para que expresen sus opiniones y acepte todo lo que le digan.

Pregunte: Si algo parecido les pasara a Uds., ¿Qué harían?, ¿por qué?, ¿qué les indica eso acerca de lo que es importante para Uds.?, ¿ven alguna diferencia entre lo que es importante para Uds. y lo que es importante para Aguzao?, ¿que les gustaría ser cuando sean grandes?, ¿qué deberán hacer para lograrlo?

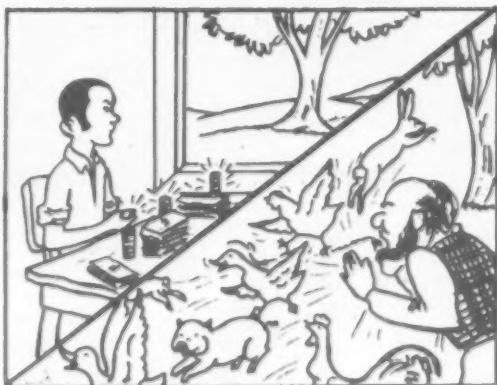
Permita que los niños discutan ampliamente este tema guiándolos a que formen la generalización de que el estudio o la educación en general pueden facilitarles los medios de realizar sus aspiraciones.

FOCUS Illustrating how education contributes to the success of certain plans

OBJECTIVE The child will be able to identify education as a tool to succeed in life, as he analyzes the behavior of a character in a given story.

MATERIALS See Supplement, p. 55.

WHAT MADE AGUZAO SUCCEED



The pupils are led through the inquiry of analysis of values to help them determine that education provides tools necessary to succeed in life.

ENFOQUE El niño podrá identificar cambios de conducta debidos a un problema en la familia

OBJETIVO El niño identificará cambios en la conducta de los miembros de una familia al improvisar la escenificación de un conflicto familiar.

MATERIALES Un aparato de "video-tape" recorder o una grabadora si es posible

CÓMO NOS AFECTAN LOS CONFLICTOS

Diga a los niños que van a hacer unas improvisaciones. Explíqueles que Ud. va a dar un tema y que ellos deberán actuar como si estuvieran haciendo una escena en el teatro o para la televisión.

De ser posible y para motivar más a los niños, puede utilizar un aparato de "video-tape" o una grabadora, para que ellos mismos puedan verse y oírse.

Pida a cuatro voluntarios y reúname con ellos en una esquina del salón. Diga al resto de la clase que ellos van a ser el público.

Explique a los cuatro voluntarios que ellos van a pretender ser una familia. Permita que decidan qué miembro de la familia va a representar cada uno. Diga que al principio van a actuar como una familia feliz, unida, sin problemas entre ellos, pero que luego, uno de los miembros de la familia deberá presentar un problema que afecte a todos los miembros y que ellos tendrán que improvisar las consecuencias de ese conflicto en el carácter y conducta de cada uno, así cómo también en las relaciones familiares.

Deles libertad para que ellos decidan cual va a ser el conflicto y el miembro de la familia que lo va a ocasionar. Ayúdelos en lo que necesiten.

FOCUS Identifying changes of behavior due to a conflict in the family

OBJECTIVE The child will identify changes of behavior in family members as he makes an improvisation of a conflict within the family.

MATERIALS A video-tape recorder or a tape recorder if available

HOW DO CONFLICTS AFFECT US



The pupils make an improvisation depicting the effects of a conflict on the behavior of the members of a family.

CÓMO NOS AFECTAN LOS CONFLICTOS (Continuación)

Una vez hayan terminado la improvisación, pregunte: ¿Qué sucedió?, ¿cómo se comportaban los miembros de la familia antes del problema?, ¿cómo se comportaron después?, ¿qué semejanzas encuentran entre la conducta de los miembros de la familia antes y después del conflicto presentado?, ¿qué diferencias?

Permita que los niños expresen sus opiniones libremente y procure que todos contribuyan.

Continúe: ¿Por qué creen Uds. que sucedió ese cambio en la conducta de esas cuatro personas?, ¿cuáles fueron las causas de ese cambio?, ¿cuáles fueron los efectos?, ¿qué les hace pensar eso?, ¿en qué se basan para pensar así?, ¿cómo creen Uds. que se sentía _____? (mencione aquí la persona que provocó el problema) ¿cómo creen Uds. que se sentían los otros miembros de la familia a consecuencia de eso?, ¿por qué creen que se sentía así?, ¿quien tiene otra idea acerca de cómo se sentían?

Mantenga abierta la discusión guiando a los niños a que cuenten alguna experiencia similar que ellos hayan tenido y los sentimientos que dicha experiencia despertó en ellos.

Ayúdelos a que formen una generalización.

ENFOQUE Ilustrar como la interacción social contribuye al proceso de asimilación cultural

OBJETIVO El niño podrá identificar la interacción social como medio que contribuye a la asimilación social al discutir el cuento El error de Guillermito.

MATERIALES Ninguno

EL ERROR DE GUILLERMITO

Pida a los niños que se sienten a su alrededor. Lea el cuento "El error de Guillermito."

Cuando haya terminado el cuento, pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento? Guíe a los niños a que den los detalles de la historieta en forma exacta y concisa.

Continúe: ¿Cómo creen Uds. que se sintieron Guillermito y la hermana?, ¿la mamá?, ¿por qué creen Uds. que se sintieron así?, ¿alguien tiene una idea distinta acerca de cómo se sintieron?, ¿cómo creen Uds. que se sintieron las otras personas que estaban allí?, ¿el director?, ¿por qué?

Procure que todos los niños participen en la discusión y acepte todas las respuestas.

Pregunte: ¿Les ha pasado a Uds. algo parecido alguna vez?, o cómo se sintieron?, ¿por qué creen Uds. que se sintieron así?

¿Qué pasa cuando uno llega nuevo a un lugar y no conoce las costumbres?, ¿qué debemos hacer?, ¿qué aprendieron Guillermito y su familia?, ¿cómo lo aprendieron?, ¿creen Uds. que hay más cosas que ellos necesitarán aprender?, ¿cómo creen Uds. que podrán aprender eso?

FOCUS Illustrating how social interaction contributes to the acculturation process

OBJECTIVE The child will be able to identify social interaction as a tool that contributes to the acculturation process, as he discusses the story Guillermito's Mistake.

MATERIALS None

GUILLERMITO'S MISTAKE

GUILLERMITO ESTABA DE LO MÁS CONTENTO. LA ASOCIACIÓN DE PADRES Y MAESTROS DE LA ESCUELA ESTABAN ORGANIZANDO UN CARNAVAL. QUERÍAN RECAUDAR DINERO PARA LLEVAR A LOS NIÑOS DE EXCURSIÓN A CENTROS CULTURALES Y DE RECREO DE LA COMUNIDAD.

LA MAMÁ DE GUILLERMITO LE DIJO QUE IBA A PREPARAR PARA ÉL Y LA HERMANA TRAJES TÍPICOS DEL LUGAR DONDE NACIERON MUCHOS DE SUS FAMILIARES. LA POBRE SEÑORA ESTUVO COSIENDO VARIOS DÍAS HASTA ALTAS HORAS DE LA NOCHE.

POR FIN LLEGO EL DÍA. LOS NIÑOS SE VISTIERON CON SUS DISFRACES Y FUERON AL CARNAVAL CON LA MAMÁ.

CUANDO LLEGARON ALLÍ, YA HABÍA UN GRUPO GRANDE DE MAESTROS, PADRES Y NIÑOS. TODOS SE QUEDARON MIRANDO A GUILLERMITO Y A LA HERMANA. ÉSTOS SE QUEDARON

The pupils are led through the inquiry strategy of exploration of feelings as they discuss a story depicting a mistake caused by a cultural misunderstanding.

EL ERROR DE GUILLERMITO (Continuación)

Guíe a los niños a que formen una generalización una vez hayan discutido el tema a fondo.

PARADOS MIRANDO A TODAS LAS PERSONAS, CORTADOS. TODOS ESTABAN VESTIDOS CON LA ROPA USUAL. LOS ÚNICOS QUE ESTABAN DISFRAZADOS ERAN ELLOS.

EL DIRECTOR O PRINCIPAL DE LA ESCUELA QUE SE DIÓ CUENTA DE LA CONFUSIÓN Y VINO A DONDE ESTABAN ELLOS. LE GUSTARON MUCHO LOS TRAJES Y LES DIJO QUE A PARTIR DE ESE AÑO CELEBRARÍAN TODOS LOS AÑOS EL DÍA LATINOAMERICANO. ORGANIZARÍAN KIOSCOS CON COMIDAS TÍPICAS, LOS NIÑOS SE VESTIRÍAN TAMBIÉN CON LOS TRAJES TRADICIONALES DE LOS PAÍSES DE SUS FAMILIARES Y CON LA AYUDA DE LOS PADRES, PRESENTARÍAN BAILES Y CANCIONES LATINO-AMERICANAS. TODOS APLAUDIERON.

MÁS TARDE, CONVERSANDO CON OTRAS PERSONAS, LA MAMÁ DE GUILLERMITO COMPRENDIÓ QUE "CARNIVAL" PARA LOS AMERICANOS QUERÍA DECIR ALGO PARECIDO A "FERIA" DONDE HAY ATRACCIONES Y ENTRETENIMIENTOS. PARA LA FAMILIA DE GUILLERMITO CARNAVAL SIGNIFICABA UNA FIESTA EN QUE TODOS SE DISFRAZAN Y BAILAN.

ENFOQUE Anticipar cosas que miembros de distintos grupos étnicos necesitan saber para comprender y respetarse mutuamente

OBJETIVO El niño identificará la necesidad de que distintos grupos étnicos se familiaricen con las costumbres y tradiciones de uno y otro como un ingrediente para la comprensión y respeto mutuo, al informar sobre una fiesta típica de cada grupo étnico representado en el salón de clase.

MATERIALES Ninguno

NUESTRA FIESTA MÁS TÍPICA

Ayude a los niños a identificar los grupos étnicos representados en el salón de clase. Explíqueles que cada grupo va a reunirse para decidir cuál es la fiesta más tradicional para ellos. Luego, cada grupo pasará por turno al frente del salón e informará al resto de la clase de las cosas que hacen para celebrar esa fiesta. En el informe incluirán todo lo típico de la fiesta, como por ejemplo: tipo de comida, de música, de trajes y vestidos, diversiones y entretenimientos, etc.

Una vez todos los grupos hayan dado sus informes, diga:

Vamos a suponer que el grupo _____ (puertorriqueño, mexicano-americano, cubano, americano, etc.) nos invitan a su fiesta, ¿qué necesitamos saber para no quedar mal? Anote brevemente en el pizarrón lo que digan los niños. Encabece cada columna con el nombre del grupo étnico y el nombre de la fiesta. Repita la pregunta en relación con los otros grupos. Una vez que todos los grupos hayan participado en esta parte de la actividad, pregunte: ¿Por qué es importante para ellos que nosotros sepamos estas cosas?, ¿es importante para nosotros?, ¿por qué?, ¿qué pasa cuando llegamos a un lugar y

FOCUS Anticipate things members of different ethnic backgrounds meeting would have to know to have mutual understanding and respect

OBJECTIVE The child will identify the need for different ethnic groups to familiarize with the customs and traditions of each other as an ingredient for mutual understanding and respect, as each ethnic group represented in the class reports on a typical celebration.

MATERIALS None

OUR MOST TYPICAL CELEBRATION



The pupils identify the need for different ethnic groups to learn from each other customs and traditions as an ingredient for good understanding and mutual respect.

NUESTRA FIESTA MAS TIPICA (Continuación)

no sabemos las costumbres?, ¿les ha pasado a Uds. algo parecido alguna vez?, ¿cómo se sintieron?, ¿por qué creen que se sintieron así? Gufe a los niños a que lleguen a la conclusión de que para que haya un buen entendimiento entre personas de distintos orígenes culturales, es necesario conocer las costumbres de unos y otros y respetarlas.

KIT 8

ASSESSMENT ACTIVITIES

196

101

page 100 blank.

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES EVALUATIVAS

Ciencias Sociales

Categorías básicas

Conceptos y destrezas

Conceptos del
area intelectual

Identificar cambio
(Véase la pág. 104)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science

Basic Categories

Concepts and Skills

Concepts from the
cognitive domain

Identifying change
(See p. 104)

CONTENIDO

Actividad de		Úse después
Evaluación	Página	de Ciencias Sociales página

Demostrar
comprensión
del concepto
de cambio

104

87

CONTENTS

Assessment

Use after
Social
Science
page

Activity

Page

Demonstrating
comprehension
of the concept
of change

104

87

ENFOQUE Demostrar comprensión del concepto de cambio

OBJETIVO El niño podrá demostrar que comprende el concepto de cambio ordenando, por lo menos, 3 de 4 dibujos que sugieren cambios al presentarle estímulos orales y visuales.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 10.

¡CÓMO CAMBIAMOS!

Comprender cambios. Reparta a los niños las hojas de papel ditto, papel de dibujar, tijeras y goma de pegar e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Explíqueles que los dibujos no están en orden. Ellos deben recortarlos y pegarlos en la hoja de dibujar de acuerdo al cambio que sugieren éstos.

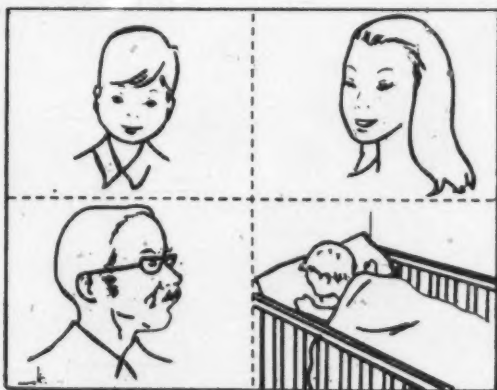
Recoja las hojas para evaluarlas. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna A de la hoja de evaluación en la página 105 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xiii y xiv.

FOCUS Demonstrating comprehension of the concept of change

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate comprehension of the concept of change by rearranging, at least, 3 out of 4 drawings that suggest change when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet.
See Ditto Packet, p. 10.

HOW WE CHANGE!



The pupils will demonstrate that they know the concept of change arranging some drawings that depict changes.

ASSESSMENT SHEET - SOCIAL SCIENCE - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

[illegible]

